

WIADOMOŚCI WRATUSZOWE

Informator Urzędu
Miejskiego w Cieszynie

8 maja 2026
Nr 9 (1145)
ISSN: 1234-1746



ŚWIĘTO SŁOWA I WYOBRAŹNI

Szósta edycja polsko-czeskiego
festiwalu literackiego ČteFEST.

S. 6-7 »



CERTYFIKAT UNESCO W CIESZYNI

Polskie plecionkarstwo
z prestiżowym wyróżnieniem.

S. 10 »



GLORIA ARTIS DLA JERZEGO WAŁGI

Złoty medal dla wybitnego
cieszyńskiego rusznikarza.

S. 11 »



PLAN OGÓLNY MIASTA CIESZYNA

Burmistrz Miasta Cieszyna
zaprasza na spotkanie.

S. 20 »



17 CIESZYŃSKA
NOC MUZCÓW
22 MAJA 2026

WIĘCEJ – s. 4-5.



Wracając pamięcią do minionych wydarzeń



GABRIELA STASZEWICZ

Burmistrz Cieszyna

Drogie Mieszkanki i Mieszkańcy Cieszyna! Uroczystości z okazji Święta Niepodległości 3 Maja w naszym mieście rozpoczęły się o godzinie 9:00 w Kościele Parafialnym pw. św. Marii Magdaleny, gdzie odprawiona została Msza Święta w intencji Ojczyzny. Był to wyjątkowy czas modlitwy, refleksji oraz wdzięczności wobec wszystkich pokoleń, które swoją pracą, poświęceniem i odwagą współtworzyły wolną Polskę.

Następnie spotkaliśmy się na cieszyńskim Rynku, gdzie o godzinie 10:00 wspólnie odśpiewaliśmy hymn państwowy. W dalszej części uroczystości wygłosiłam okolicznościowe przemówienie, a także oddaliśmy hołd twórcom i obrońcom polskiej państwowości poprzez złożenie kwiatów pod tablicą pamiątkową znajdującą się na Domu Narodowym. Zwieńczeniem obchodów było wspólne odśpiewanie „Roty” – pieśni od lat towarzyszącej najważniejszym momentom naszej historii oraz pielęgnowaniu pamięci patriotycznej.

Wracając pamięcią do minionych wydarzeń, zachęcam szczególnie osoby, które nie mogły uczestniczyć w tegorocznych obchodach, do zapoznania się z treścią przemówienia wygłoszonego 3 maja na cieszyńskim Rynku.

Szanowni Państwo,
Drodzy Mieszkańcy Cieszyna,
Mili Goście!

W ten majowy dzień, kiedy nad naszymi głowami radośnie powiewają biało-czerwone flagi, towarzyszące nam w najważniejszych dla Polski i Polaków chwilach – prowadzeni pamięcią i wdzięcznością – oddajemy hołd tym, którzy swoją odwagą, mądrością i poświęceniem budowali fundament naszej wolności.

Dzisiaj mija 235 lat od dnia, w którym Sejm Czteroletni uchwalił Konstytucję 3 Maja. Wydarzenie to na trwałe zapisało się w historii jako jeden z najważniejszych momentów polskiej państwowości. Mimo upływu ponad dwóch stuleci, dokument ten wciąż pozostaje żywym symbolem naszych dziejów. Nie jest on jedynie aktem prawnym, lecz także wyrazem nadziei i świadectwem głębokiej wiary w to, że Polska może być państwem silnym, nowoczesnym i sprawiedliwym. Jego dziedzictwo przez pokolenia kształtowało postawy Polaków, wzmacniając w nich ducha wolności, suwerenności oraz nieustannego dążenia do lepszej przyszłości.

Wspólnota nie rodzi się z wielkich deklaracji, ale z małych gestów – z życzliwości i gotowości, by być obok drugiego człowieka. Trwając w słowie, które nie rani, ale buduje; w geście, który pokazuje, że jesteśmy dla siebie ważni.

Jednak Narodowe Święto 3 Maja, Szanowni Państwo, to nie tylko historia zapisana na kartach dziejów – to także teraźniejszość i przyszłość, którą każdego dnia tworzymy razem. Dlatego tak ważnym jest, by to dzisiejsze spotkanie na cieszyńskim rynku stało się czymś więcej niż tylko okazją do upamiętnienia tej ważnej daty. Niech będzie przestrzenią spotkania ludzi... i przestrzenią budowania więzi – między sąsiadami, rodzinami... między całymi pokoleniami. Ale też niech będzie przypomnieniem, że wspólnota nie rodzi się z wielkich deklaracji, ale z małych gestów – z życzliwości, z uśmiechu i z gotowości, by być obok drugiego człowieka. Trwając w słowie, które nie rani, ale buduje, łączy i wytycza wspólną drogę... W geście – który daje wsparcie

i pokazuje, że jesteśmy dla siebie ważni i w spojrzeniu – które nie ocenia, ale dostrzega i akceptuje drugiego człowieka takim, jakim jest.

To naprawdę bardzo ważne, by w pięknym świecie, obciążonym obowiązkami i troskami – umieć na chwilę przystanąć i po prostu być ze sobą. Bo siła nie tkwi w samotności, lecz w jedności. A jedność nie oznacza jednakowości, lecz wzajemne zrozumienie i szacunek.

Niech wolno mi będzie przypomnieć, że w przygotowanie Konstytucji 3 Maja zaangażowanych było wielu wybitnych ludzi. Do najważniejszych jej współtwórców należeli m.in. król Stanisław August Poniatowski, Ignacy Potocki, Hugo Kołłątaj czy Scipione Piattoli.

Łączyła ich troska o przyszłość Ojczyzny i dobro jej obywateli. Nie zawsze się zgadzali – różnili się w poglądach, spierali się, prowadzili trudne rozmowy. A jednak potrafili współpracować. Potrafili stawiać Polskę ponad podziałami. To właśnie ta postawa jest dziś dla nas ważną lekcją – lekcją, która nie straciła na aktualności.

W świecie pełnym opinii i podziałów... pełnym komentarzy i chwil bez refleksji – warto spojrzeć na przeszłość nie tylko jak na zamknięty rozdział historii, ale jak na źródło inspiracji. Nie chodzi o to, by mówić mniej. Chodzi o to, by mówić uważniej. By zamiast odruchowej reakcji wybierać świadome słowo. By w natłoku opinii nie zgubić szacunku, a w różnicy zdań – człowieka.

Bo tylko w ten sposób rzeczywiście staną się idee stanowiące trzon Konstytucji 3 Maja z 1791 roku oraz zachowa się pamięć, która odcisnęła znaczący ślad w polskiej historii i stała się kamieniem węgielnym pod budowę współczesnego państwa polskiego. Naród, który nie szanuje słowa, naród podzielony, skłócony... bez silnych korzeni... jest narodem słabym. Z wąską perspektywą na przyszłość.

Dlatego przeżywajmy ten dzień w duchu odpowiedzialności i wdzięczności – z dumą płynącą z naszej przeszłości oraz z troską o przyszłość. Niech towarzyszy nam przekonanie, że wspólnota, którą tworzymy, jest największą wartością, jaką możemy sobie nawzajem dać.

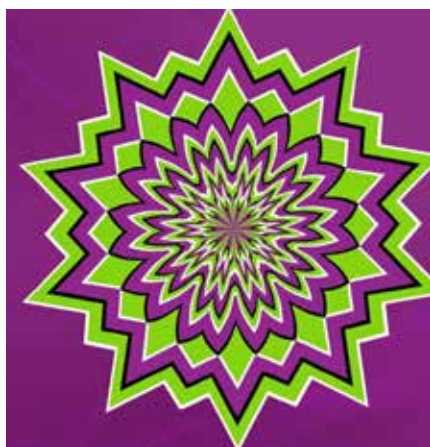
Dziękuję. ♦

Stacja Nauka

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza na kolejne spotkanie naukowe z dr. inż. Bogdanem Fickiem. W piątek, 15 maja o godzinie 17:00, usłyszymy prelekcję zatytułowaną „Iluzje i złudzenia, czyli jak nas oszukuje nasz mózg”.

Spotkania z cyklu „Stacja Nauka”, prowadzone przez dr. inż. Bogdanę Fickę cieszą się dużym zainteresowaniem. Podczas najbliższej prelekcji przedstawione zostaną złudzenia, jakim podlegają nasze zmysły. Przede wszystkim nasz wzrok, ale również węch, smak, słuch i dotyk. Pokazane zostaną figury niemożliwe, obrazy wieloznaczne oraz złudzenia optyczne, a wszystko to bogato ilustrowane interesującymi slajdami. Wstęp tradycyjnie jest wolny! ♦

COK



ZAPRASZAMY!

Relaksacja dla seniorów

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza Seniorów na wyjątkowe spotkanie, które pomoże się zrelaksować, wyciszyć i zadbać o dobre samopoczucie. Warsztaty z technik relaksacyjnych odbędą się we wtorek **12 maja o godzinie 11:00 w Domu Narodowym w Cieszynie**.

Zapisy pod numerem tel.: 668 860 355 oraz w recepcji Cieszyńskiego Ośrodka Kultury „Dom Narodowy”. Liczba miejsc ograniczona! Prosimy o przyniesienie karimat i koczków do przykrycia.

COK

Targi Staroci

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” i Cieszyński Klub Hobbyistów zapraszają kolejną odsłonę Targów Staroci, które odbędą się **10 maja w godzinach 8:00-14:00 na Targowisku Miejskim (części rolnospożywczej)**, mieszczącym się przy ul. Stawowej w Cieszynie.

Zachęcamy, by zapoznać się ze zaktualizowanym regulaminem wydarzenia dla wystawców i uczestników, który można znaleźć na stronie www.domnarodowy.pl. Wszystkim wystawcom i kupującym życzymy udanych transakcji!

COK

Dyskoteka Dorosłego Człowieka

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” i Cieszyński Uniwersytet Trzeciego Wieku zapraszają na Dyskotekę Dorosłego Człowieka, czyli potańcówkę (nie tylko) dla seniorów! Wydarzenie odbędzie się w sobotę **16 maja o godzinie 18:00 w sali widowiskowej Domu Narodowego w Cieszynie**. Do wspólnej zabawy zaprasza DJ Michał Czok!

Wejściówki w cenie 20 zł dostępne będą w kasie COK na parterze Domu Narodowego w dniu imprezy, na godzinę przed jej rozpoczęciem. Dyskoteka jest realizowana we współpracy COK Dom Narodowy z Uniwersytetem Trzeciego Wieku w Cieszynie.

COK

Klub Filmowy FAFIK

Zapraszamy na majowe edycje **Dyskusyjnego Klubu Filmowego FAFIK**. Pamiętajmy, że od 14 maja czwartkowe projekcje wracają do Kina Piast! Niezmiennie prowadzi je Marek Mendorch.



Spotkania odbywają się o godz. 19:30. W maju zobaczymy jeszcze następujące filmy:

- 14 maja – Kino Piast: „Left-Handed Girl” (reż. Shih-Ching Tsou, Francja/Tajwan/USA/Wielka Brytania 2025, 108’);
- 21 maja – Kino Piast: „Follemente. W tym szaleństwie jest metoda” (reż. Paolo Genovese, Włochy 2025, 98’);
- 28 maja – Kino Piast: „Jesteś wszechświatem” (reż. Pawło Ostrikow, Ukraina/Belgia 2024, 101’).

Bilety na pojedyncze seanse w cenie 20 zł, dostępne są w kasie Kina Piast na godzinę przed pokazem.

Serdecznie zapraszamy do oglądania seansów w nowej, odświeżonej odsłonie Kina Piast! ♦

COK

Dyskusyjny Klub Propozycji

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza na comiesięczne spotkania Dyskusyjnego Klubu Propozycji! Podczas majowej edycji Danuta Chlupowa i Władysław Magiera opowiedzą o swoich wspólnych korzeniach i nowych książkach, a wydarzenie odbędzie się pod hasłem „Dwie pisarki z obydwu stron Olzy”.

Spotkanie odbędzie się w **Domu Narodowym 20 maja o godz. 17:00** i poprowadzi go tradycyjnie Eugeniusz Raabe. Wstęp jest wolny! ♦

COK





17. CIESZYŃSKA NOC MUZEÓW 22.05.2026 – PROGRAM

1 Głos Ziemi Cieszyńskiej

ul. Chrobrego 21, gzc.cieszyn.pl

- **18.00-21.00** Zwiedzanie redakcji, prelekcje i spotkania z pracownikami redakcji: Jak powstaje gazeta?
Od maszyny do pisania po media społecznościowe
- Najciekawsze i najtrudniejsze historie dziennikarskie
- Gazeta przez dekady oraz Kącik redaktora – ekspozycja
- Quizy: Znasz swój region? Zostań dziennikarzem,
Zrób swoją pierwszą stronę gazety, Mini studio wywiadów
– konkursy z nagrodami i aktywności dla zwiedzających

2 Hufiec Ziemi Cieszyńskiej ZHP

ul. Żwirki i Wigury 2, cieszyn.zhp.pl

- **18.00-23.00** Zwiedzanie Harcerskiej Izby Tradycji - ekspozycja stała, Harcerskie biografie - bohaterowie II Wojny Światowej, Prace magisterskie na temat harcerstwa w zasobach Izby Tradycji, Szlakiem Hestii II – wystawa fotografii podróżniczych

3 Muzeum Protestantyzmu – Kościół Jezusowy

Kościół Jezusowy, pl. Kościelny
muzeumprotestantyzmu.luteranie.pl

- **18.00-23.00** Historia Reformacji na Śląsku Cieszyńskim – ekspozycja stała
- **18.00, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30**
Oprowadzanie po ekspozycji stałej
- **18.00-23.00** Słowo w drodze... 300 lat polskiej Biblii wydanej w Halle – wystawa czasowa
- **19.00, 20.00, 21.00, 22.00** Prezentacje organowe – Joanna Lazar-Chmielowska i Wojciech Wantulok
- **18.00, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30**
Zwiedzanie wnętrza organów w grupach 10-osobowych, rezerwacja telefoniczna do 22.05. do godz. 15.00, tel. 502 495 835, Kącik z atrakcjami dla dzieci

4 II LO im. M. Kopernika

Plac Wolności 7B, koper.edu.pl

- **19.00** Nasza Ojczyzna Austria – najlepsze miejsce do życia (A.D. 1910)?! – debata oksfordzka
- **20.00** Felix Austria i nasze Almae Matres – wykład
- **21.00** Deutsch macht Spaß! Nie tylko Austria... – Trzy i pół dekady doświadczeń i przyjaźni polsko-niemieckiej (Cieszyn-Annweiler am Trifels)
- **21.30** Felix Austria i zagadka pewnego Halloween – premiera filmu
- **22.00** Zagadki i zakręty naszej historii – zwiedzanie szkoły
- **19.00-23.00** Unser Rätsel – dein Brezel! / Nasza zagadka – Twój precelek – konkurs wiedzy i sprawności dla młodych germanofilów
- **19.00-23.00** Jak smakować niemiecki romantyzm? Spotkanie z Goethem, Schillerem i Schubertem przy kawie po wiedeńsku
- **19.00-23.00** Belle Époque 2.0. W świecie Internetu wskrzeszamy bohaterów sprzed wieku

5 Muzeum Sióstr Boromeuszek

Górny Rynek 6, wejście od ul. Wyższa Brama

- **18.00, 19.00, 20.00, 21.00** Zwiedzanie muzeum w grupach 30-osobowych

6 Sąd Rejonowy w Cieszynie

ul. Garncarska 8, cieszyn.sr.gov.pl

- **18.00, 18.30, 19.00, 19.30** Pożyczka na urodzinki Króliczka – symulacja rozprawy dla dzieci z klas I-III, zapisy z podaniem wieku dzieci, potwierdzone mailem zwrotnym: dorota.wojtal@cieszyn.sr.gov.pl grupa max 15 dzieci (opiekunowie mogą być obecni)
- **18.00, 18.20, 18.40, 19.00, 19.20, 19.40** Oprowadzanie po budynku w grupy 30-osobowych, po zwiedzaniu możliwość uczestniczenia w warsztatach prowadzonych przez funkcjonariuszy KPP oraz w prelekcji pracowników Zakładu Karnego w Cieszynie

7 Muzeum Śląska Cieszyńskiego

ul. Regera 6, muzeumcieszyn.pl

- **19.00** Inauguracja 17. Cieszyńskiej Nocy Muzeów
- **19.05, 20.05** Salwy armatnie Cieszyńskiego Bractwa Kurkowego
- **19.00-24.00** W 660. rocznicę hołdu księcia Przemysława I cieszyńskiego – Chorągiew Księstwa Cieszyńskiego, piwnica muzealna
- **19.00-24.00** Księżne śląskie – kobiety wcale nie bez znaczenia / Slezské vévodkyně – ženy zdaleka ne bezvýznamné – wystawa, Sala Rzymska
- **19.00-24.00** Na skrzyżowaniu dziejów i kultur – ekspozycja stała
- **19.15** XVII-wieczny globus nieba Willem Janszoon Blaeu – prezentacja
- **19.30, 20.30, 21.30, 22.30**
Tajemnica napoleońskiego Orłątka – prezentacja
- **19.45, 20.45, 21.45** Rokokowy zegar z amorkami – prezentacja
- **20.00, 21.00, 22.00** Szafa grająca Kalliope – prezentacja
- **20.15** Fenomen rusznikarstwa – strzelby cieszyński
- **19.00-23.00** Harfy i flety – muzyka dawna we wnętrzach pałacowych

8 Café Muzeum

ul. Regera 6, facebook.com/CafeMuzeum.Cieszyn

- **Do 24.00** Deser: Szykowny Franz

9 Urząd Miejski w Cieszynie

Rynek 1, cieszyn.pl

- **19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00** Zabytkowa Sala Sesyjna ratusza – zwiedzanie z Sekretarzem Miasta, grupy max 40 osób, zbiórka przy „bocznym” wejściu do ratusza, tj. na prawo od cukierni „Karolina”

10 Cieszyński Ośrodek Kultury – Dom Narodowy

Rynek 12, domnarodowy.pl

- **18.00** Wyspa Wolności – spektakl Sceny Otwartej
- **Do 22.00** Ondřej Němec: Václav Havel 1976-2011 – wystawa w Miejskiej Galerii Sztuki Współczesnej 12
- **Do 22.00** Edward Biszorski – Szori ze Skoczowa – wystawa w Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego

11 Konwent Zakonu Bonifratrów

pl. Londzina 1

- **20.00, 21.00, 22.00, 23.00** Ciekawostki z klasztornego archiwum i biblioteki – oprowadzanie w grupach 30-osobowych, zbiórka przed wejściem do kościoła

12 Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej

im. J. Marcinkowej

Stary Targ 4

- **17.00-20.00** Gra terenowa





13 Izba Cieszyńskich Mistrzów

Stary Targ 2

- **19.00-23.00** Mistrzowie Dawnego Rzemiosła – prezentacje tradycyjnego rusznikarstwa

14 Biblioteka Miejska w Cieszynie

ul. Głęboka 15, biblioteka.cieszyn.pl

- **18.00-22.00** Wietrzenie magazynu – kiermasz książki używanej
- **19.00-21.00** Kiermasz książki przeczytanej dla dzieci
- Wytwórnia (o)zmiroku – warsztaty plastyczne dla dzieci
- **20.00-22.00** Sprawa Pierwszej Książki – gra detektywistyczna na podstawie twórczości A. Christie, grupy 5-6 osób, wejście co 10 min.

15 Książnica Cieszyńska

ul. Mennicza 46, kc-cieszyn.pl

Bibliotheca Tessinensis. Dawne dokumenty – nowe przestrzenie. Książnica Cieszyńska odkrywa źródła

- **19.00–19.20** Występ Katolickiego Chóru Kościelnego „Lutnia” przy Parafii św. Marii Magdaleny w Cieszynie, pod dyktando Mateusza Wojtasa
- **19.00-24.00** Ad maiorem Dei gloriam. Historia Kościoła katolickiego na Śląsku Cieszyńskim (XVI–XVIII w.) – wystawa z oprowadzaniem o godz. 19.30 i 21.00
- **19.00-24.00** Status archipresbyteratus Freystadiensis – prezentacja rękopisu F.F. Chalika
- **19.00-24.00** Bibliotheca Tessinensis. Źródła do dziejów Śląska Cieszyńskiego – prezentacja serii wydawniczej
- **19.00-24.00** Zainicjuj noc w Książnicy – warsztaty tworzenia inicjałów
- **19.00-24.00** Na tropie zapomnianych znaków – czytanie dawnych rękopisów
- **19.00-24.00** Quiz źródłoznawczy – sprawdź wiedzę o źródłach historycznych
- **19.00-24.00** Strefa technologii wspierającej czytanie
- **20.00, 22.00** Konserwacja dawnej książki – pokazy
- **19.00-24.00** Nowo wyremontowane przestrzenie Książnicy – wystawa o modernizacji obiektu
- **19.00-24.00** Książki w ciemno – bezpłatne książki vintage
- **19.00-24.00** Kronika Cieszyna – wpis do współczesnej kroniki miasta

16 Archiwum Państwowe w Katowicach Oddział w Cieszynie

ul. Mennicza 46 (II piętro w budynku Książnicy Cieszyńskiej), www.katowice.ap.gov.pl

- **19:00-24:00** Archiwum smaków: kulinarna podróż przez dokumenty - wystawa
- **19:00-24:00** Polscy Olimpijczycy - wystawa
- **19:00-24:00** Prezentacja gry planszowej James Archiwista
- **19:00-24:00** Kącik dla dzieci
- **20:00, 21:00, 22:00** Zwiedzanie magazynu archiwalnego

17 Muzeum Drukarstwa w Cieszynie

ul. Głęboka 50, muzeumdrukarstwa.pl

- **18.00-21.00** Zwiedzanie ekspozycji stałej
- **18.00, 18.30, 19.00, 19.30, 20.00, 20.30** Pokazy druku na zabytkowej maszynie



18 Foto Galeria Piotr Broda / Mydlarnia pod Zamkiem

ul. Głęboka 52

- **19.00-22.00** Wystawa fotografii: Cieszyńska Noc Muzeów – zawsze w maju

19 Zamek Cieszyn / Transgraniczne Centrum Informacji Turystycznej

ul. Zamkowa 3, zamekcieszyn.pl

- **19:00-24:00** Wejście na Wieżę Piastowską oraz do Rotundy
- **19:00-24:00** Otwarte Transgraniczne Centrum Informacji Turystycznej
- **19:00-23:00** Gra terenowa na Górze Zamkowej – odbiór kart do gry w TCIT (przy tramwaju)
- **19:00-23:00** Fotobudka przy replice tramwaju
- **19:00, 21:00** Od średniowiecznej twierdzy do nowożytnego pałacu – spacer po Górze Zamkowej
- **18:00-23:00** Warsztaty w oranżerii – wycinanki oraz warsztaty ze Szkołą Rzemiosł
- **17:00-20:00** Plener malarski na Górze Zamkowej

20 Arcyksiążęcy Browar Zamkowy Cieszyn

ul. Dojazdowa 2 (wejście od strony Zamku), browarcieszyn.pl

- **18.00-23.00** Zwiedzanie browaru z przewodnikiem: słodownia, warzelnia, tunel lodowy, izba piwowara – wejścia co 20 min., czas zwiedzania: ok. 40 min.

21 Muzeum 4 Pułku Strzelców Podhalańskich

ul. Frysztacka 2

- **19.00-24.00** Muzealna ekspozycja stała oraz plenerowa
- **19.30** Cieszyńska Lista Katyńska – otwarcie wystawy plenerowej z prelekcją w salce konferencyjnej
- **19.00-24.00** Kiermasz książki historycznej

22 Galeria w Bramie na Cieszyńskiej Wenecji

ul. Przykopa 17

- **10.00-23.00** Cztery pory roku – wystawa z cyklu Magiczna Wenecja
- **10.00-23.00** Cztery pory roku w sztuce – przedmiot jako dekoracja i element użytkowy
- **10.00-23.00** Zabytkowe wnętrze domu rzemieślnika z 1790 roku



23 Restauracja TrioSmak

ul. Przykopa 30

- **Do 23.00** Menu Nocy Muzeów:
 1. Żur cieszyński Noc Muzeum, na wędzonce z jajkiem, podawany w kubeczku
 2. Śledź po cieszyńsku z cebulą i kwaśną śmietaną, prosty i tradycyjny na cieszyńskiej ziemi
 3. Cieszyński chleb ze smalcem i kiszonym ogórkiem, wszystko własnej roboty



Już od 29 maja do 6 czerwca Śląsk Cieszyński zamieni się w wielkie święto słowa i wyobraźni! Zapraszamy na szóstą edycję polsko-czeskiego festiwalu literackiego ČteFesT, który narodził się z pasji bibliotekarzy i czytelników z Trzyńca.

W tym roku festiwal odbywa się pod inspirującym hasłem „OBRAZ”. Wspólnie z bibliotekami w Trzyńcu, Cieszynie i Czeskim Cieszynie przygotowaliśmy program, w którym każdy znajdzie coś dla siebie:

■ **Spotkania autorskie:** inspirujące rozmowy z pisarzami dla dzieci, młodzieży i dorosłych m.in. Jakub Medek, Dorota Chmielewska, Petra Hůlová, Julia Rózewicz, Robina Krále, Petra Horáčka, Rudka Zydel, Nika Jaworska, Maria Strzelecka.

■ **Kultura w plenerze:** wyjątkowe wydarzenia na świeżym powietrzu, które łączą literaturę z przestrzenią miejską m.in. warsztaty z Nikola Khoma Vavrous, Piknik z książką oraz warsztaty Most książek.

■ **Coś więcej niż książki:** program wzbogacający klimatyczne koncerty oraz wystawy interpretujące tegoroczny motyw przewodni, m.in. wystawa ilustracji "Oto jest..." do książki Miroslava Šašek, wystawa Filipa Pošivač pt. „Było nebylo”, koncert pod hvězdami, koncert Noemiracles.

ČteFesT to nie tylko festiwal - to most łączący dwa kraje, różne pokolenia i wiele dziedzin sztuki. Dołącz do nas i zobacz, jaki „OBRAZ” literatury wspólnie stworzymy!

Zachęcamy do zapoznania się z bogatym programem festiwalu literackiego ČteFesT, który dostępny jest na stronach www.ctefest.cz i Biblioteki Miejskiej w Cieszynie! Poniżej prezentujemy wybrane wydarzenia, które odbędą się w naszym mieście.

● ● ●
Spotkanie literackie z Dorotą Chmielewską, autorką książki „Czechy. Czemu pogoda to nie pogoda? czyli czeski luz”

■ **1 czerwca br. godz. 16:00, Księgarnia Piastowska, ul. Głęboka 28**

Dorota Chmielewska – psycholożka, reżyserka teatralna, Czechofilka. Fascynacja Czechami towarzyszy jej od lat i wciąż prowadzi do nowych odkryć. Najchętniej podróżuje samotnie, bo właśnie wtedy może naprawdę zanurzyć się w odwiedanych miejscach i doświadczać ich wszystkimi zmysłami.

● ● ●
Spotkanie z Jakubem Medkiem, autorem książki "Dobry den. Chmiel, tożsamość i luz. Polskie mity o Czechach".

■ **2 czerwca br., godz. 17:00, Biblioteka Miejska w Cieszynie, ul. Głęboka 15**



To wyjątkowa okazja, by poznać kulisy powstania książki i porozmawiać o stereotypach, kulturze i historii Czechów.

Jakub Medek – czeski obywatel i polski dziennikarz, autor podcastu Czechostacja i książki "Dobry den! Chmiel, tożsamość i luz. Polskie mity o Czechach".

Od dwudziestu lat pisze też o Czechach w różnych polskich dziennikach i tygodnikach, na co dzień reporter radia TOK FM.

● ● ●
„O kobietach, literaturze i twórczości...” – debata

■ **3 czerwca br. godz. 17:00, Czytelnia, Biblioteka Miejska w Cieszynie, ul. Głęboka 15**

Tegoroczne hasło debaty skupi się na doświadczeniu kobiet w świecie literatury – zarówno jako autorek, jak i bohaterek

czy uczestniczek życia literackiego. W debacie udział wezmą znakomici goście:

■ **Petra Hůlová** – jedna z najwybitniejszych autorek czeskich, prozaiczka, absolwentka mongolistyki i kulturologii. Jej książki tłumaczone są na wiele języków (m.in. angielski, niemiecki, włoski, francuski, szwedzki, węgierski).

■ **Julia Rózewicz** – tłumaczka prozy, kryminałów i literatury dla dzieci, szefowa Wydawnictwa Afera. Autorka kilkunastu przekładów ze współczesnej literatury czeskiej, laureatka nagrody „Literatury na Świecie” 2014 w kategorii „Literatury na Świecie” 2014 w kategorii Nowa Twarz, w roku 2018 nominowana do Nagrody Literackiej Gdynia w kategorii przekład.

■ **Joanna Derdowska** – doktor nauk humanistycznych w zakresie literatury czeskiej i teorii literatury. Sporą część swej

pracy badawczej poświęciła problematyce przestrzeni miejskiej, a jej zainteresowania kierują się na obszary, w których literatura spotyka się z antropologią i badaniami kulturowymi. ♦

BIBLIOTEKA MIEJSKA

Projekt Literatura bez limitu/Literatura bez limitu dofinansowany z Funduszu Małych Projektów w Euroregionie Śląsk Cieszyński realizowanego w ramach Programu Interreg Czechy-Polska 2021-2027/ Projekt Literatura bez limitu/

Literatura bez limitu je spolufinancován z Fondu malých projektů v Euroregionu Těšínské Slezsko realizovaného v rámci Programu Interreg Česko – Polsko 2021–2027



Čte FEST

spotkanie autorskie autorské čtení

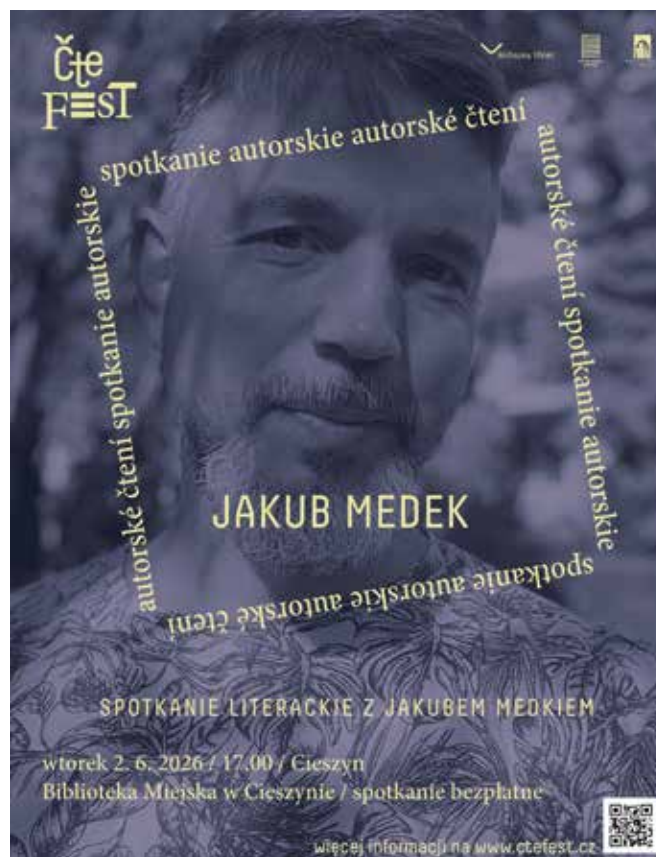
DOROTA CHMIELEWSKA

SPOTKANIE Z DOROTĄ CHMIELEWSKĄ DLA TYCH, KTÓRZY CZECHY JUŻ KOCHAJĄ, I DLA TYCH, KTÓRZY DOPIERO ZACZNĄ

poniedziałek 1. 6. 2026 / 16.00 / Cieszyn
Księgarnia Piastowska / spotkanie bezpłatne

więcej informacji na www.ctefest.cz

QR code



Čte FEST

spotkanie autorskie autorské čtení

JAKUB MEDEK

SPOTKANIE LITERACKIE Z JAKUBEM MEDEKEM

wtorek 2. 6. 2026 / 17.00 / Cieszyn
Biblioteka Miejska w Cieszynie / spotkanie bezpłatne

więcej informacji na www.ctefest.cz

QR code



Čte FEST

debata debata debata debata debata

O KOBIETACH, LITERATURZE I TWÓRCZOŚCI

GOŚCIE DEBATY:
PETRA HŮLOVÁ, JULIA RÓŻEWICZ, JOANNA DERDOWSKA

środa 3. 6. 2026 / 17.00 / Cieszyn
Biblioteka Miejska w Cieszynie / wstęp wolny

więcej informacji www.ctefest.cz

QR code



ČteFEST

festiwal czytelnicy

čtenářský festival

Trinec – Český Těšín – Cieszyn

29. května – 6. června 2026

Marek Orko Vácha - Miroslav Hlaučo - Noemiracles
Petr Horáček - Miroslav Karas - Petra Hůlová
Martina Trchová - Jan Němec - Jana Šrámková
Dorota Chmielewska - Julia Różewicz - Jakub Medek

www.ctefest.cz

QR code

"Śląsk" znów w Cieszynie

Parafia Ewangelicko-Augsburska w Cieszynie zaprasza na wyjątkowe muzyczne wydarzenie. W sobotę, 23 maja o godz. 17:00, w Kościele Jezusowym wystąpi Zespół Pieśni i Tańca ŚLĄSK im. Stanisława Hadyny pod dyrekcją Wojciecha Wantuloka – głównego organisty Kościoła Jezusowego. Wstęp wolny.

Podczas koncertu zatytułowanego „Ojcowski dom” zespół wykona wiele znanych pieśni ewangelickich pochodzących z programu „Solus Christus” przygotowanego z okazji jubileuszu 500-lecia Reformacji w 2017 roku. Nie zabraknie również pieśni ludowych Śląska Cieszyńskiego, m.in. „Szumi jawor”, „Płyniesz Olzo” i „Ojcowski dom”.

Zespół ŚLĄSK odwiedzi Cieszyn w związku z obchodami 317. rocznicy założenia Kościoła Jezusowego, którą cieszyńscy ewangelicy będą obchodzić w niedzielę, 24 maja. Wstęp na koncert jest bezpłatny! Wydarzenie organizowane jest w ramach cyklu „Śladami ewangelicyzmu na Śląsku Cieszyńskim”, współfinansowanego przez Śląski Urząd Marszałkowski. ♦

ORG.



mat. pras.

ŚWIETLICA KRYTYKI POLITYCZNEJ W CIESZYNIE ZAPRASZA

Wspólnota i algorytm

Świetlica Krytyki Politycznej w Cieszynie zaprasza na debatę z cyklu rozmów z autorami książek-finalistek piątej edycji Nagrody im. Marcina Króla pt. "Wspólnota i algorytm. Czy potrafimy jeszcze być razem?", która odbędzie się 8 maja o godz. 18:00 w siedzibie Świetlicy, przy ul. Przykopa 20.

Czy technologia to jedynie zestaw narzędzi, czy forma władzy, która unieważnia dotychczasową umowę społeczną i podkopuje fundamenty demokracji? Jak przywrócić sprawstwo obywatelom w świecie, w którym decyzje o tym, co nas łączy, a co dzieli, podejmuje algorytm, a nie ludzie? Czy w epoce platformowego kapitalizmu jesteśmy jeszcze zdolni do bezinteresownego gestu solidarności, gdy każda interakcja zostaje natychmiastowo utowarowiona?

W dyskusji udział wezmą:

■ Sylwia Czubkowska (autorka książki-finalistki „Bóg techy. Jak wielkie firmy technologiczne przejmują władzę nad Polską i światem”, Znak Literanova 2025)

■ Jacek Kołtan (autor książki-finalistki „Solidarność i nowoczesność. Przemiany pojęcia solidarności od rewolucji francuskiej do pokojowej rewolucji 1980 roku”, ECS 2025)

■ Michał Krzykawski (Instytut Filozofii Uniwersytetu Śląskiego)

■ Prowadzenie: Edwin Bendyk (prezes Fundacji im. Stefana Batorego) ♦

ŚWIETLICA KP

Ignacy Daszyński – pokaz filmu i dyskusja

Świetlica Krytyki Politycznej w Cieszynie wspólnie ze Stowarzyszeniem im. Tadeusza Regera oraz Centrum im. Ignacego Daszyńskiego zaprasza na pokaz dwuodcinkowego filmu dokumentalnego „Ignacy Daszyński 1866-1918” i „Ignacy Daszyński 1919-1936”, który odbędzie się 16 maja o godz. 19:00 w siedzibie Świetlicy, przy ul. Przykopa 20.

Reżyser, Mikołaj Haremski, w oparciu o zachowane fotografie, dokumenty, afisze oraz fragmenty pamiętników Ignacego Daszyńskiego przedstawia sylwetkę działacza, twórcy PPS w Galicji, jego poglądy na metody odzyskania niepodległości, a także ukazuje zasługi dla rozwoju polskiego ruchu socjalistycznego.

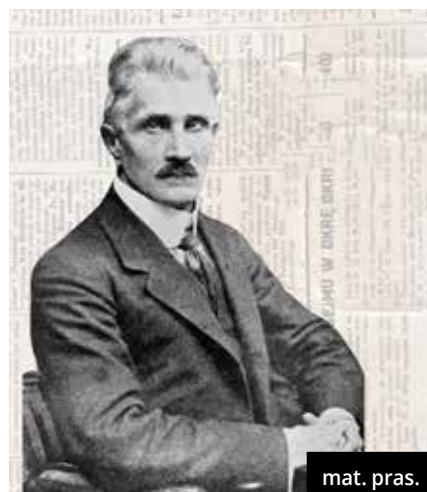
Wydarzenie wpisuje się w obchody Roku Daszyńskiego – czasu przypominania dorobku polityka, który odegrał kluczową rolę w kształtowaniu polskiej demokracji, walki

o prawa pracownicze i idei sprawiedliwości społecznej. To dobry moment, by na nowo przyjrzeć się jego myśli i zastanowić się, co dziś z niej wynika.

Po projekcji odbędzie się dyskusja, w której udział weźmie dr Bartosz Rydliński – adiunkt w Instytucie Nauk o Polityce i Administracji UKSW, współzałożyciel Centrum im. Ignacego Daszyńskiego. Wspólnie zastanowimy się nad aktualnością myśli Daszyńskiego oraz nad tym, jak jego dziedzictwo można odczytywać dzisiaj.

Wstęp wolny. ♦

ŚWIETLICA KP



mat. pras.

Dni kultury żydowskiej

Od 24 do 31 maja w Cieszynie i Czeskim Cieszynie odbędą się Dni Kultury Żydowskiej. Koncert inauguracyjny zaplanowany jest na niedzielę, 24 maja, o godzinie 17:00 w Domu Narodowym. Będzie to koncert muzyki żydowskiej profesjonalnych artystów ze Szkoły Muzycznej w Czeskim Cieszynie oraz zespołu tańca żydowskiego i izraelskiego KLEZMER.

Uroczystość ta poprzedzona będzie wernisażem wystawy archiwalnych fotografii dotyczących Żydów ze Skoczowa, zwłaszcza rodziny Eliezera Urbacha, bohatera autobiografii pt. "Wyrwany z piekieł", której drugie wydanie przygotowywane jest na tegoroczny festiwal.

W poniedziałek **25 maja** organizatorzy zapraszają do kawiarni "Avion" na spotkanie z gościem z Izraela i działaczami stowarzyszenia "Czeske ruce pro Izrael". Kolejnego dnia, we wtorek **26 maja**, zaplanowane jest spotkanie z dr Katarzyną Kowalską ze Zgromadzenia Sióstr Syjonu we Francji, przewodniczącą Polskiej Rady Żydów i Chryścijan na temat ważności kontekstu historycznego, geograficznego i politycznego dla zrozumienia tekstów biblijnych.

W środę **27 maja** o godzinie 17:00 odbędzie się wykład Emanuela Machnickiego pt. "Dni światła, dni ciemności. Historia diaspory żydowskiej w Iranie" w sali Parafii Ewangelickiej w Cieszynie. Będzie to wykład historyczny osadzony w kontekście biblijnym.

W czwartek **28 maja**, wychodząc na przeciw zainteresowaniu uczestników Dni Kultury Żydowskiej, organizatorzy zapraszają do restauracji „Śląski Cysorz”, aby porozmawiać na temat różnorod-

ności kuchni żydowskich. Ciekawa jest możliwość poznania historii na przykład Żydów egipskich poprzez lekturę książki o tamtejszej kuchni żydowskiej. Będzie to połączone z degustacją przygotowanych dań, charakterystycznych dla tej kuchni. Na warsztaty będą obowiązywać zapisy.

W piątek **29 maja** organizatorzy zapraszają na wyjątkowy spacer po starym cmentarzu żydowskim z przewodnikami – dyrektorką Muzeum Śląska Cieszyńskiego Ireną French i Sekretarzem Miasta Cieszyna Stanisławem Kaweckim, pasjonatem botaniki. Wieczorem odbędzie się uroczysty Wieczer Szabatowy celebrowany i uświetniony przez zespół tańca KLEZMER.

W sobotę **30 maja** o godz. 14:00 odbędzie się spacer "Śladami cieszyńskich Żydów". Orowadzać będzie Irena French. Usłyszymy wiele ciekawostek o dawnych mieszkańcach Cieszyna. Pod wieczór odbędzie się spotkanie z wybitnymi działaczami Fundacji "Pamięć, która trwa" – dr Danielem Starzyńskim i Zbigniewem Niżyńskim z Warszawy, którego działalność została nagrodzona m.in. państwowymi odznaczeniami.

W niedzielę **31 maja** odbędzie się wybieżka do Krakowa, której celem jest przybliżenie wielu sylwetek znanych Ży-

dów-Krakowian. Temat ten zostanie specjalnie przygotowany na tę okoliczność przez Pawła Morozowicza, przewodnika krakowskiego, oraz Lidie Hławiczkę.

W trakcie festiwalu w kinie "Piast" zostanie wyświetlony film dokumentalny pt. "Zew" w reżyserii Irene Kuten z Argentyny, która jest córką bohatera filmu wywodzącego się z Cieszyna. Ponadto uczestnicy festiwalu są zaproszeni przez Urząd Gminy w Golezowiu na bezpłatne zwiedzanie tamtejszej Izby Oświęcimskiej z przewodnikiem w godzinach popołudniowych i popołudniowych. Poznanie historii Golezowskiej Cementowni stało się bardzo atrakcyjne dzięki specjalnie wykonanej dla tej placówki dużej makiecie i unowocześnieniu procesu zwiedzania przez zainstalowanie multimediów i przebudowie pomieszczeń. Inna propozycja organizatorów dotyczy mało znanej historii nazistowskiego obozu pracy w Zembrzydowicach, gdzie ostatnio powstała izba pamięci upamiętniająca wiele ofiar z imienia i nazwiska dzięki zaangażowaniu ich potomków. Zwiedzanie wystawy odbędzie się **25 maja o godz. 18:30**.

Szczegóły i opis wydarzeń zostaną opublikowane w późniejszym terminie. Organizatorzy serdecznie zapraszają! ♦

LIDIA I CZESŁAW HŁAWICZKA

Zatańczyć z Amazonką

Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza 21 maja 2026 r. o godz. 17:00 na prelekcję podróżniczą „Zatańczyć z Amazonką”.

O przepłynięciu Amazonki w canoe oraz wielkim triathlonie przez Amerykę Południową, a przede wszystkim o współczesnej eksploracji i o tym, do czego zdolny jest człowiek w sytuacjach ekstremalnych, opowie dziennikarz, autor książek i sportowiec ekstremalny, Marcin Gieniecżko.

To opowieść nie tylko o zmaganiu i walce z własnymi słabościami, ale też o motywacji tak potrzebnej każdemu sportowcowi.

Wstęp wolny, serdecznie zapraszamy! ♦

BIBLIOTEKA MIEJSKA



mat. pras.

Certyfikat UNESCO już w Cieszynie, w Serfencie!

Plecionkarstwo w Polsce to jedna z siedmiu polskich tradycji, które zostały wpisane na Listę reprezentatywną niematerialnego dziedzictwa kulturowego ludzkości UNESCO! Certyfikat potwierdzający to zdarzenie dotarł z New Delhi do Cieszyna, do siedziby Serfenty!

Odebrały go przedstawicielki Stowarzyszenia podczas ceremonii w Warszawie, prowadzonej przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz Narodowy Instytut Dziedzictwa.

Cieszyńskie stowarzyszenie Serfenta, które od ponad 18 lat rewitalizuje polskie rzemiosło plecionkarskie, odgrywa w tym znaczącą rolę. Swoim doświadczeniem i wiedzą wsparło ono przygotowanie zwycięskiego wniosku o wpis „Tradycji plecionkarskich” na Listę. Przypomnijmy, że Serfenta jest jedną z trzech organizacji w Polsce akredytowanych przez UNESCO, a jej „Innowacyjny Model Rewitalizacji Rzemiosła” został laureatem Nagrody Dziedzictwa Europejskiego / Nagrody Europa Nostra 2023 w kategorii „Edukacja, szkolenia i umiejętności”.

Dzielimy radość z Serfentą oraz wszystkimi polskimi plecionkarzami i plecionkarkami, a także innymi osobami, które pracują na rzecz tego wyjątkowego rzemiosła, gratulacje płyną z całego świata. Plecionkarstwo w Polsce żyje, a Serfenta z sukcesem wplata przeszłość w teraźniejszość w nowoczesne sposoby, jak np. warsztaty, programy edukacyjne, współpracę między rzemieślnikami, projektantami i instytucjami kultury oraz biznesu w Polsce i Europie. ♦

SERFENTA



fot. Serfenta

ŚLĄSKIE DLA PRZEDSIĘBIORCY

Departament Rozwoju i Transformacji Regionu Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego zaprasza na spotkanie z cyklu „Śląskie dla Przedsiębiorcy”, które odbędzie się 14 maja br. w Zamku Cieszyn (ul. Zamkowa 3b) w godzinach 17:00 – 19:30.

Wydarzenie skierowane jest do lokalnych przedsiębiorców i stanowi doskonałą okazję do zapoznania się z aktualnymi możliwościami wsparcia oferowanymi w ramach Funduszy Europejskich.

Podczas spotkania swoje oferty i instrumenty wsparcia zaprezentują m.in.:

Punkt Informacyjny Funduszy Europejskich, Departament Promocji, Gospodarki i Sportu Urzędu Marszałkowskiego, Śląskie Centrum Przedsiębiorczości, Wojewódzki Urząd Pracy w Katowicach, Śląski Fundusz Rozwoju Sp. z o.o., Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, Bank Ochrony Środowiska S.A., BNP Paribas Bank Polska S.A., Bank Gospodarstwa Krajowego, Horyzontalny Punkt Kontaktowy Polska Południowo-Zachodnia, Punkt Obsługi Przedsiębiorcy w Cieszynie (Agencja Rozwoju Lokalnego S.A.).

Dodatkowo w spotkaniu udział wezmą przedstawiciele Izby Administracji Skarbowej w Katowicach oraz Urzędu Skarbowego w Cieszynie, co pozwoli uczestnikom uzyskać kompleksowe informacje również w zakresie zagadnień podatkowych.

Do formularza rejestracyjnego można skierować się po zeskanowaniu kodu QR zamieszczonego obok. Zapraszamy! ♦

MAT. PRAS. / RED. AB



MISTRZ JERZY WAŁGA UHONOROWANY ŻŁOTYM MEDALEM

„Zasłużony Kulturze Gloria Artis”

28 kwietnia 2026 roku w Śląskim Urzędzie Wojewódzkim w Katowicach odbyła się uroczystość wręczenia odznaczeń. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego poinformowało Marszałka Województwa Śląskiego, że Pani Minister Marta Cienkowska w dniu 10 lutego 2026 r. nadała Złoty Medal „Zasłużony Kulturze Gloria Artis” Panu Jerzemu Wałdze.

Mistrz Jerzy Wałga odebrał go z rąk Wojewody Śląskiego. Jest to drugi złoty medal przyznany w kategorii rzemiosło artystyczne od 2020 roku — wcześniej w tej kategorii otrzymał go Lucjan Myrta, bursztynnik.

Odnaczenie resortu kultury przyznawane jest przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego za wybitne osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej i działalności kulturalnej, a także za ochronę kultury i dziedzictwa narodowego.

Mistrz Jerzy Wałga został odznaczony za wybitne osiągnięcia w dziedzinie rusznikarstwa artystycznego, wykonywanie tradycyjnych cieszynek, renowację zabytkowej broni oraz wieloletnią działalność na rzecz ochrony i przekazywania dziedzictwa rusznikarstwa cieszyńskiego kolejnym pokoleniom.

● ● ●
Jerzy Wałga – mistrz ślusarstwa narzędziowego. Ostatni rusznikarz w Europie, który z drzewa gruszy wykonuje tzw. cieszyнки, czyli strzelby przeznaczone do polowań na ptactwo siedzące. Do 1978 roku pracował w zakładach CELMA w Cieszynie, gdzie rozwijał swoje umiejętności pod okiem mistrzów – Alberta Palicy (mistrz ręcznego grawerstwa w CELMIE i Mennicy Polskiej), Jana Poloka (mistrz ręcznego wykonywania narzędzi) i Eugeniusza Niemca (mistrz w dziedzinie obróbki cieplnej). Następnie otworzył własny warsztat, w którym zajmował się naprawą sprzętu sportowego i rusznikarstwem artystycznym. W warsztacie, oprócz tworzenia cieszynek, poddawał renowacji zabytkową broń, a także inne zabytkowe obiekty dla Muzeum Śląska Cieszyńskiego, Muzeum Tęśińska czy Zamku w Grodźcu. W 2012 roku powołał Izbę Cieszyńskich Mistrzów – miejsce, promujące bogactwo i dorobek regionu Śląska Cieszyńskiego oraz Księstwa Cieszyńskiego. Od 2023 roku szkoli nowych adeptów rusznikarstwa artystycznego według tradycyjnej szko-



fot. Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach



ły cieszyńskiej (wpisanego w 2018 roku na Krajową Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego UNESCO) w Szkole Rzemiosł, działającej przy Zamku Cieszyn. Od wielu lat aktywnie działa w Macierzy Ziemi Cieszyńskiej jako członek Zarządu Głównego oraz Koła Terenowego nr 1. Przez 10 lat pełnił funkcję wiceprezesa do

spraw organizacyjno-gospodarczych MZC. Odznaczony, m.in. Srebrnym Krzyżem Zasługi (1985) oraz odznaką honorową „Zasłużony dla Kultury Polskiej” (2015). ●

MAT. PRAS.

**BIOGRAM: MINISTERSTWO KULTURY
I DZIEDZICTWA NARODOWEGO**

14-15 maja 1966: Millenium przyjaźni nad Olzą

„Przyroda zakwitła zielenią i słońcem. Ulice Cz. Cieszyna i Cieszyna wytworzyły barwną mozaikę sztandarów, haseł, głów ludzkich, baloników, strojów. Z bliska i z daleka zeszyły się tysiące mieszkańców Czechosłowacji i Polski, by razem manifestować wieczystą przyjaźń, by razem uczcić tysiąclecie jej trwania. Tak masowego udziału i takiej atmosfery nie pamięta chyba gród piastowski” (GL 1966/59).

Dokładnie 60 lat temu, 14–15 maja 1966 r. odbyła się nad Olzą impreza, która miała się stać jednym z najbardziej spektakularnych spektakli polityczno-masowych w powojennej historii Cieszyna. „Millenium Przyjaźni nad Olzą” – jak je określano – wpisano w obchody tysiąclecia państwa polskiego, a jednocześnie – w nawiązaniu do zaślubin Mieszka I z czeską księżniczką Dąbrówką – nadano mu szerszy wymiar: tysiąclecia „braterskich relacji polsko-czechosłowackich”, splatając historię, politykę i rytuał propagandowy w jeden, starannie wyreżyserowany scenariusz. Przypomnijmy tamte dni, oddając głos ówczesnym dziennikarzom katowickiej „Trybuny Robotniczej”, „Głosu Ziemi Cieszyńskiej” oraz polskich czasopism z Zaolzia – „Głosu Ludu” i „Zwrotu”.

Pierwszy akt tego dobrze wyreżyserowanego spektaklu stanowiło uroczyste powitanie na Moście Przyjaźni polskiej delegacji, w której składzie znaleźli się m.in. Edward Gierek (ówczesny I sekretarz Komitetu Wojewódzkiego Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej w Katowicach) i płk. Jerzy Ziętek (przewodniczący Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej). Goście zostali przywitani przez delegację czechosłowacką, której przewodniczyli Oldřich Voleník (I sekretarz Komitetu Okręgowego Komunistycznej Partii Czechosłowacji w Ostrawie) i Jan Mušal (przewodniczący Prezydium Okręgowej Rady Narodowej w Ostrawie). Następnie delegacje udały się do teatru w Czeskim Cieszynie na uroczystą wspólną sesję. Po oficjalnych przemówieniach nastąpiła wymiana darów (J. Mušal wręczył E. Gierkowi album wydany z okazji obchodów 1000-lecia spotkania Dąbrówki z Mieszkiem na zamku w Hradcu koło Opawy, J. Ziętek obdarował przedstawicieli ostrawskich władz gobelinem z wyhaftowanym godłem narodowym Polski) oraz zaprezentowany został program artystyczny. Następnie – w scenografii starannie przygotowanej przez organizatorów – na zie-

leńcu przed budynkiem teatru zasadzone zostało „drzewo przyjaźni” i odsłonięty pamiątkowy obelisk z napisem: „Drzewo przyjaźni czechosłowacko-polskiej zasadzone 14 maja 1966 r. dla uczczenia Tysiąclecia Państwa Polskiego”. Po południu równoległej ceremonii dokonano w Cieszynie przy nowo wybudowanej „tysiąclatce” – Szkole Podstawowej nr 9 (obecnie Szkoła Podstawowa nr 3), gdzie zasadzone zostały trzy modrzewie, będące „symbolem przyjaznych stosunków Polski i Czechosłowacji” (GZC 1966/21).

Kulminacyjnym punktem programu był rozpoczęty o godz. 15:00 wiec na rynku w Cieszynie. Dużą część jego uczestników stanowili mieszkańcy Zaolzia, którzy przekroczyli Most Wolności w wielotysięcznym pochodzie.

„W godzinach popołudniowych ulica Lenina w Czeskim Cieszynie przekształciła się w rzekę głów. Ponad 20 tys. uczestników liczący pochód przemaszerował przez graniczny most Wolności i dołączył się do ludności zgromadzonej na Rynku w Cieszynie”. (GL 1966/59).

„Tak potężnej manifestacji jeszcze stary cieszyński rynek nie oglądał. Tysiące, dziesiątki tysięcy ludzi” (GZC 1966/21). „Na zabytkowych kamienicach transparenty: >>Niech żyje i krzepnie braterska współpraca PZPR i KPC<<, >>Hitlerowskim ludobójcom przypominamy: Psie Pole,

Grunwald, Stalingrad, Kołobrzeg, Berlin<<. Na trybunie pod gigantycznymi godłami państwowymi zajęli miejsca czołowi przedstawiciele organizacji społecznych i życia politycznego obu przygranicznych terenów” (GL 1966/59).

„Orkiestra gra hymny polski i czechosłowacki. W imieniu gospodarzy ziemi cieszyńskiej wiec zagaja I sekretarz KP PZPR w Cieszynie tow. Antoni Huczek. Rozlegają się okrzyki na cześć przyjaźni polsko – czechosłowackiej wznoszone przez Polaków i Czechów” (TR 1966/114).

Główne przemówienie wygłosił E. Gierek, „przypominając znaczenie spotkania Mieszka I i Dąbrówki, które było równoznaczne z zawarciem sojuszu polsko-czeskiego” (GL 1966/59). Oprócz charakterystycznego dla epoki zabiegu charakteru historii z bieżącą polityką, mowa była o bieżącej współpracy gospodarczej w dziedzinie górnictwa i hutnictwa oraz „wspólnym projekcie jednolitego kształtu urbanistycznego Cieszyna”. „Na zakończenie tow. Gierek przekazuje pozdrowienia mieszkańcom okręgu północnomorawskiego od społeczeństwa i władz woj. katowickiego. Wielotysięczna rzesza manifestujących podchwytuje wzniesione przez mówcę okrzyki na cześć wieczystej przyjaźni bratnich narodów i sojuszu wszystkich państw socjalistycznych” (TR 1966/114).

Kolejny mówca, Oldřich Voleník, „przekazuje w imieniu społeczeństwa czechosłowackiego bratnie i serdeczne pozdrowienia mieszkańcom po polskiej stronie rzeki Olzy [...] Swoje wystąpienie kończy tow. Volenik okrzykiem na cześć Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej. W chwilę później, w podniosłej atmosferze przewodniczący Wojewódzkiego Komitetu F.J.N. Benon Stranz czyta projekt rezolucji, owacyjnie przyjętej przez uczestników manifestacji. „My zgromadzeni na wielkim wiecu przyjaźni w Cieszynie — czytamy m.in. w rezolucji — manifestujemy niewzruszone brater-

stwo narodów Polski i Czechosłowacji" (TR 1966/114).

Po zakończeniu wiecu przestrzeń miasta nie wróciła do codzienności, zamieniając się w wieloogniskową scenę festynu. Trybuna na rynku zmieniła się w estradę artystyczną, na której przedstawiły swe programy Centralny Zespół Artystyczny Wojska Polskiego z Warszawy oraz Zespół Pieśni i Tańca Śląskiego Okręgu Wojskowego z Wrocławia. W rotundzie na Wzgórzu Zamkowym odbył się koncert muzyki starosłowiańskiej, a w kilku punktach Cieszyna i Czeskiego Cieszyna prezentowały się zespoły muzyczne, m.in. zespół Związku Zawodowego Górników z Siemianowic, Górniczy Zespół Pieśni i Tańca z Dąbrowy Górniczej oraz zespół estradowy Huty Pokój. O godz. 20:00 na szczytach górskich po obu stronach granicy zapłonęły ogniska rozpalone przez polskich harcerzy i czechosłowackich pionierów, a o godz. 22:00 odbył się w Cieszynie pokaz sztucznych ogni.

Niedziela 15 maja miała równie intensywny charakter. Rozpoczęła się hejnałem z wieży ratuszowej i pobudkami orkiestr dętych, które koncertowały naprzemiennie w obu miastach. Prezentowały się także polskie i czeskie zespoły estradowe, m.in. na cieszyńskim rynku wystąpiły „Jasenka” ze Vsetina i Zespół PZKO „Górnik” z Karwiny, a w Parku Wojska Polskiego – zespoły estradowe i orkiestry dwóch cieszyńskich zakładów – „Celmy” i „Rogorapidu”. Wydarzeniem kulturalnym towarzyszyły tego dnia liczne imprezy sportowe. Na stadionie w Cieszynie zaplanowano m.in. zawody lekkoatletyczne w ramach turnieju miast Cieszyn-Gliwice-Bytom-Chorzów oraz mecz pomiędzy reprezentacjami powiatu cieszyńskiego i karwińskiego, z kolei na stadionie w Czeskim Cieszynie – dwa mecze piłki nożnej pomiędzy drużynami „Raj” Czeski Cieszyn – „Orbis” Katowice oraz reprezentacjami ligowymi Bielsko – Czeski Cieszyn i Trzyniec. Po południu przejechali przez Cieszyn uczestnicy V etapu XIX kolarskiego Wyścigu Pokoju.

Równoległe z głównym programem funkcjonowały „imprezy towarzyszące”. W sobotę 14 maja Przedsiębiorstwo „Ruch” zorganizowało na Starym Targu loterię książkową i fantową oraz wystawę książek. Na kilkunastu stoiskach można było nabyć książki, czasopisma, płyty i reprodukcje malarstwa, a także zdobyć autografy obecnych na kiermaszu pisarzy. Kina wyświetlały najnowsze produkcje filmowe z obu krajów (w Cieszynie prezentowany był „Faraon” Jerzego Kawalerowicza, w Czeskim Cieszynie – „Sklep przy głównej ulicy” w reżyserii Jána Kadára i Elmara Klosa



oraz „Ostatnia róża Casanovy” Václava Krški). Impreza zakończyła się wieczorem kolejnym pokazem fajerwerków.

„Jeszcze nigdy miasto nasze nie przybrało tak wspaniałej, odświętnej szaty, nigdy dotąd cieszyński Rynek nie widział takich tłumów, jakie w ub. sobotę zapełniły go do ostatniego miejsca uczestnicząc w manifestacji, a w niedzielę podziwiając występy wielu zespołów artystycznych. Tłumy opanowały zresztą nie tylko centrum Cieszyna, ale wszystkie niemal ulice i place, gdzie odbywały się różnorodne imprezy” (GZC 1966/21).

Jeden z najciekawszych aspektów wydarzenia stanowił czasowe rozluźnienie kontroli granicznej – na dwa dni możliwe stało się swobodne przekraczanie Olzy bez przepustek obowiązujących wówczas w tzw. „małym ruchu granicznym”. Z chwilowego otwarcia granicy chętnie skorzystali mieszkańcy obu miast. We-

dług relacji prasowych w niedzielę 15 maja w uroczystościach w Cieszynie wzięło udział ponad 20 tysięcy uczestników z Olzy, a w imprezach w Czeskim Cieszynie – ok. 10 tysięcy gości z Polski. ***

„Porośnie drzewo przyjaźni, lipa srebrnolista, w której zamieszka brzęk pszczoł, skrzydlaci lokatorzy, a w skwarze dni pachnący cień. I usiądą pod drzewem staruszkowie, którzy dzisiaj noszą jeszcze chusty pionierskie i będą wspominać: A pamiętasz, mój drogi, jak kiedyś musieliśmy chodzić na przepustki?” (Zwrot 1966/6). ♦

TEKST: MAŁGORZATA SZELONG

FOT.: WIEC NA RYNKU W CIESZYNI W DNIE 14 MAJA 1966 R. FOT. TADEUSZ KOPOCZEK. ORYGINAŁ W ZBIORACH KSIĄŻNICY CIESZYŃSKIEJ, SYGN. IG F III 00862.

„Akcja Sprzątania Bobrówki 2026” z okazji Dnia Ziemi

23 kwietnia 2026 r. z okazji Dnia Ziemi zorganizowano akcję „uwolnienia” od śmieci koryta rzeki Bobrówki. Akcja „Sprzątania Bobrówki 2026” prowadzona była na odcinku od wiaduktu (w rejonie skrzyżowania przy ul. Bobreckiej) do mostu nad rzeką Bobrówką przy ul. Brodzińskiego.

Podobnie jak w zeszłorocznej akcji, również w tym roku o oczyszczenie fragmentu naszego Miasta zadbali uczniowie cieszyńskiej Szkoły Podstawowej nr 1. Uczniowie wyposażeni w dobre chęci oraz worki i rękawice ochronne zebrali 196 kg śmieci. Akcję zorganizował Wydział

Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, przy współpracy pracowników Miejskiego Zarządu Dróg w Cieszynie.

Wszystkim uczniom klasy 8b i opiekunowi Szkoły Podstawowej nr 1 składamy podziękowania, a nauczycielom gratulujemy sukcesu w „zakorzenieniu” postaw proekologicznych w młodym pokoleniu.

Jednocześnie apelujemy do mieszkańców Cieszyna, aby uszanowali ciężką pracę dzieci i odpady zamiast do lasów, potoków czy na trawniki wyrzucali do koszy na śmieci. ♦

OŚR



fot. OŚR

Mali artyści w konkursie gwarowym

15 kwietnia w Przedszkolu nr 8 w Cieszynie odbył się konkurs gwarowy „Jak to dawniej na Śląsku Cieszyńskim bywało”. Dzieci zaprezentowały swoje umiejętności, posługując się piękną śląską godką, a występy pełne były talentu, zaangażowania i radości.

W konkursie wzięły udział przedszkola nr 1, 2, 4, 9, 16, 18, 19 oraz 20 z Cieszyna. Laureatami I i II miejsca zostały dzieci z Przedszkola nr 4, natomiast III miejsce zdobyła wychowanka Przedszkola nr 20.

Wydarzenie swoją obecnością uświetnili: Krzysztof Kasztura, I Zastępca Burmistrza Miasta Cieszyna oraz Arkadiusz Gabryś, Inspektor ds. edukacji. Organizatorzy podkreślają, że konkurs był nie tylko okazją do prezentacji talentów, ale także piękną lekcją lokalnej tradycji i kultury.

Na zakończenie nie zabrakło gratulacji, braw i słów uznania dla wszystkich małych uczestników. ♦

PRZEDSZKOLE NR 8



fot. P8

III Finał Międzynarodowego Konkursu Plastycznego „Na szczycie” im. Mietka Krzaka

28 kwietnia w Cieszyńskim Ośrodku Kultury „Dom Narodowy” wręczono nagrody laureatom III Finału Międzynarodowego Konkursu Plastycznego „Na szczycie” im. Mietka Krzaka, który jest kontynuacją konkursu plastycznego „Mieszkam w Beskidach”.

Organizatorem konkursu był Gminny Ośrodek Kultury w Świnnej. W konkursie wzięło udział około 4.000 uczestników z placówek oświatowych z Polski, Czech, Słowacji, Ukrainy. Jury nagrodziło i wyróżniło około tysiąc młodych twórców.

Wśród laureatów konkursu znaleźli się również uczniowie z cieszyńskich placówek oświatowych.

W tym roku laureatami zostały dwie uczennice z Zespołu Szkół Ekonomiczno



fot. KPM

– Gastronomicznych w Cieszynie: Sandra Stokłosa i Patrycja Molek oraz uczennica ze Szkoły Podstawowej Nr 2 w Cieszynie, Anna Stuchlik.

Gratulujemy wszystkim nagrodzonym, a pasjonatów sztuk plastycznych zapraszamy do udziału w przyszłorocznym konkursie. ♦ KPM

Bezblędny w obłędnym Cieszynie

Konkurs organizowany przez Szkołę Podstawową Towarzystwa Ewangelickiego pod patronatem Burmistrza Miasta Cieszyna wpisał się już na stałe w kalendarz szkolnych i miejskich wydarzeń.

W tym roku w ortograficzne szranki stanęło 16 śmiałków z 8 cieszyńskich szkół podstawowych. Gościem honorowym i autorem tekstu dyktanda była pani Agata Romaniuk - pisarka, reporterka, socjolożka z doktoratem Polskiej Akademii Nauk. Absolwentka Polskiej Szkoły Reportażu i założycielka Grupy Reporterskiej Głośniej.

O pani Agacie moglibyśmy pisać wiele, ale dla uczestników konkursu jest ona przede wszystkim autorką cyklu książek o Kocie Szajce. Autorka nie przybyła na dyktando sama, zabrała ze sobą kociaki ze swoich książek: Morfeusza, Bronkę od Cieślarów, a nawet Precelka – bo to oni właśnie byli bohaterami dyktanda. Samo dyktando było „[...] sceną krotchwilnych, a czasem miażdżących intryg kryminalnych, snuty w półmroku.” I o ile uczniowie nieźle poradzili sobie ze skuwkami i zasuwkami, chichotami i harmidrem, a nawet z gzężółką, o tyle pokonał ich chyży chuligan do spółki z chojrakiem. Komisja konkursowa nie była też w stanie zliczyć, na ile sposobów można zapisać „ponadtrzyipółkilogramy”! Tego dnia całe SPTE, które w tym roku obchodzi dwudziestolecie istnienia, opanowały koty, które nie tylko wskoczyły do dyktanda, ale wyglądały z przeróżnych zakamarków, bowiem na powitanie pani Agaty uczniowie w całej szkole (w najbardziej zaskakujących miejscach) rozwiesili swoje kocie arcydzieła.

Nagrodę główną – unikatowe pióro z grawerem Cieszyna **wywalczył Miłosz Jaronicki ze Szkoły Podstawowej Towarzystwa Ewangelickiego.**

W tym roku nie przyznano trzeciej nagrody, **drugie miejsce ex aequo zajęli: Hanna Puczek ze Szkoły Podstawowej nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi im. 4 PSP w Cieszynie oraz Maciej Hliśnikowski ze**



foto. Błażej Zabielski

Szkoły Podstawowej nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi im. Janusza Korczaka w Cieszynie.

Klasyfikacja drużynowa wygląda następująco:

■ Pierwsze miejsce wywalczyła Szkoła Podstawowa nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi im. Janusza Korczaka w Cieszynie.

■ Drugie miejsce zajęła Szkoła Podstawowa Towarzystwa Ewangelickiego.

■ Na trzecim miejscu uplasowała się Szkoła Podstawowa nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi im. 4 PSP w Cieszynie.

Coraz częściej okazuje się, że język ojczysty nie jest dla młodych ludzi taki oczywisty – zatem tym bardziej gratulujemy wszystkim uczestnikom dyktanda, jak również ich nauczycielom i rodzicom!

Podczas prac komisji uczestnicy konkursu wysłuchali wykładu autorki dyktanda zatytułowanego „Czytanie dla buntow-

niczek i buntowników”, podczas którego mogli nie tylko odkryć kilka nieoczywistych powodów, dla których warto czytać książki, ale również podzielić się swoimi czytelnymi pasjami. Po arcyciekawym wykładzie uczniowie i ich opiekunowie zwiedzili Muzeum Śląska Cieszyńskiego.

Nagrody zostały wręczone w przepięknej sali sesyjnej przez Panią Burmistrz, która znalazła również chwilę, żeby podzielić się z uczestnikami dyktanda informacjami na temat historii i tradycji Cieszyna, pięknych detali zdobiących reprezentacyjną salę, a nawet pokazać z bliska imponującą łaskę przewodniczącego rady miejskiej – dzięki czemu wiemy już, czym jest inkrustacja. Mamy nadzieję, że wszyscy uczestnicy wrócili do domów z poczuciem, że to był ciekawy dzień. ♦

ALICJA CZAUDERNA

PRZEDSZKOLAKI Z CIESZYNA Z WIZYTĄ W „POGODNEJ JESIENI”

W środę 22 kwietnia wychowankowie Przedszkola nr 8 w Cieszynie odwiedziły Powiatowy Dom Pomocy Społecznej „Pogodna Jesień”. Spotkanie miało charakter integracyjny i było pełne radości.

Dzieci zaprezentowały krótki program artystyczny – były śpiewy oraz tańce inspirowane tradycją cieszyńską. Występ został bardzo ciepło przyjęty przez mieszkańców i pracowników placówki, którzy

nagrodzili młodych artystów gromkimi brawami.

Wizyta przebiegła w serdecznej atmosferze, pełnej uśmiechów i wzruszeń. Spotkanie było okazją do wspólnego spędzenia czasu i międzypokoleniowej integracji.

Na zakończenie nie zabrakło podziękowań oraz zapowiedzi kolejnych spotkań. ♦

PRZEDSZKOLE NR 8



foto. P8



WAŻNA INFORMACJA DLA MIESZKAŃCÓW – ZMIANA STAWKI ZA ODPADY OD 1 MAJA 2026 R.

Od dnia **1 maja 2026 r.** obowiązuje nowa stawka opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Zgodnie z przepisami właściciel nieruchomości nie ma obowiązku składania nowej deklaracji w związku ze zmianą stawki, ponieważ gmina przesyła w takim przypadku zawiadomienie o zmianie stawki, wskazując aktualną wysokość opłaty za odpady.

Opłata za odpady w zmienionej wysokości będzie ponoszona począwszy od II kwartału 2026 r., który płatny jest do 15 lipca 2026 r. Na podstawie zawiadomienia właściciele nieruchomości są zobowiązani do dokonywania płatności w terminach płatności.

Natomiast jeżeli właściciel nieruchomości złoży nową deklarację o wysokości opłaty za odpady w związku ze zmianą danych, np. zwiększeniem lub zmniejszeniem liczby osób zamieszkujących na nieruchomości, wysokość opłaty wynika ze złożonej deklaracji, a nie z zawiadomienia (jeżeli zostało ono wcześniej doręczone).

Należy zwrócić również uwagę, że poza powyższym przypadkiem Gmina nie przesyła innych indywidualnych informacji o wysokości bieżących należności z tytułu opłaty za odpady ani blankietów do wpłat.

STAWKI OPŁAT OBOWIĄZUJĄCE OD 1 MAJA 2026 ROKU:

– w przypadku nieruchomości zamieszkałych stawka opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi wynosi:

- **42,00 zł** od osoby miesięcznie w przypadku, kiedy odpady **są zbierane i odbierane w sposób selektywny**;
- **168,00 zł** od osoby miesięcznie w przypadku, kiedy odpady **nie są zbierane i odbierane w sposób selektywny**.

– w przypadku nieruchomości niezamieszkałych, na których powstają odpady komunalne stawki opłaty za pojemnik o określonej pojemności wynoszą:

• **w przypadku, gdy odpady komunalne są zbierane i odbierane w sposób selektywny:**

- 1) za pojemnik o pojemności 55 l (0,055 m³) – 17,30 zł;
- 2) za pojemnik o pojemności 60 l (0,060 m³) – 18,80 zł;
- 3) za pojemnik o pojemności 110 l (0,11 m³) – 34,50 zł;
- 4) za pojemnik o pojemności 120 l (0,12 m³) – 37,70 zł;
- 5) za pojemnik o pojemności 240 l (0,24 m³) – 75,40 zł;
- 6) za pojemnik o pojemności 1100 l (1,10 m³) – 345,40 zł;
- 7) za pojemnik o pojemności 5000 l (5,0 m³) – 1 570,00 zł;
- 8) za pojemnik o pojemności 7000 l (7,0 m³) – 2 198,00 zł;
- 9) za pojemnik o pojemności 10 000 l (10,0 m³) – 3 140,00 zł;
- 10) za worek o pojemności 120 l (0,12 m³) – 24,00 zł.

• **w przypadku, gdy odpady komunalne nie są w sposób selektywny zbierane i odbierane:**

- 1) za pojemnik o pojemności 55 l (0,055 m³) – 69,20 zł;
- 2) za pojemnik o pojemności 60 l (0,060 m³) – 75,20 zł;
- 3) za pojemnik o pojemności 110 l (0,11 m³) – 138,00 zł;
- 4) za pojemnik o pojemności 120 l (0,12 m³) – 150,80 zł;
- 5) za pojemnik o pojemności 240 l (0,24 m³) – 301,60 zł;
- 6) za pojemnik o pojemności 1100 l (1,10 m³) – 1 381,60 zł.
- 7) za pojemnik o pojemności 5000 l (5,0 m³) – 6 280,00 zł;

- 8) za pojemnik o pojemności 7000 l (7,0 m³) – 8 792,00 zł;
9) za pojemnik o pojemności 10 000 l (10,0 m³) – 12 560,00 zł;
10) za worek o pojemności 120 l (0,12 m³) – 96,00 zł.

– nieruchomości, na której znajduje się domek letniskowy, lub innej nieruchomości wykorzystywanej na cele rekreacyjno-wypoczynkowe, roczna ryczałtowa stawka opłaty wynosi:

- **57,00 zł za rok** od domku letniskowego na nieruchomości albo od innej nieruchomości wykorzystywanej na cele rekreacyjno-wypoczynkowe, jeżeli odpady komunalne **są zbierane i odbierane w sposób selektywny**;
- **228,00 zł za rok** od domku letniskowego na nieruchomości albo od innej nieruchomości wykorzystywanej na cele rekreacyjno-wypoczynkowe, jeżeli odpady komunalne **nie są w sposób selektywny zbierane i odbierane**.

OPŁATĘ ZA GOSPODAROWANIE ODPADAMI KOMUNALNYMI NALEŻY WPLACAĆ:

• **kwartalnie** w przypadku nieruchomości zamieszkałych, niezamieszkałych i w części zamieszkałych i niezamieszkałych, w terminach:

I kwartał – do dnia 15 kwietnia,

II kwartał – do dnia 15 lipca,

III kwartał – do dnia 15 października,

IV kwartał – do dnia 15 stycznia.

• **bez wezwania za cały rok, z góry** w przypadku nieruchomości na której znajduje się domek letniskowy, lub inna nieruchomość wykorzystywana na cele rekreacyjno-wypoczynkowe, wykorzystywana jedynie przez część roku należy uiścić, w terminie:

– do dnia 15 lipca każdego roku, lub

– w terminie 14 dni od dnia powstania obowiązku podatkowego.



PROGRAM FUNDUSZE EUROPEJSKIE NA POMOC ŻYWNOŚCIOWĄ 2021-2027 – PODPROGRAM 2025

Pomocą żywnościową w Programie mogą być objęte osoby i rodziny znajdujące się w trudnej sytuacji życiowej, spełniające kryteria określone w art. 7 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej i których dochód nie przekracza 265% kryterium dochodowego uprawniającego do skorzystania z pomocy społecznej, tj. 2 676,50 PLN dla osoby samotnie gospodarującej i 2 180,95 PLN dla osoby w rodzinie.

Kwalifikowanie na podstawie skierowań – wydawanych przez pracowników socjalnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, przy ul. Skrajna 5, w godzinach pracy Ośrodka.

Dystrybucja żywności odbędzie się w dniu 21 maja 2026 r. w godzinach od 9:00 do 14:30 w Cieszynie, ul. Wałowa 4.

Dla obywateli Ukrainy dystrybucja żywności odbędzie się 20 maja 2026 r. godz.: 8:00 – 11:00, którzy od dnia 24.02.2022 r. przekroczyli granicę Rzeczypospolitej Polskiej.

Urząd Miejski w Cieszynie informuje o nielegalnym składowaniu odpadów na działce nr 19, obr. 75, w rejonie ul. Wiślańskiej. Na terenie gminnym nieustalony sprawca lub sprawcy porzucili odpady budowlane oraz zużyte opony.

W związku z zaistniałą sytuacją, urząd skierował zawiadomienie o podejrzeniu popełnienia przestępstwa do Komendy Powiatowej Policji w Cieszynie.

Przypominamy, że nielegalne porzucanie odpadów stanowi naruszenie prawa i wiąże się z konsekwencjami karnymi. Apelujemy do mieszkańców o reagowanie na tego typu incydenty oraz zgłaszanie wszelkich podejrzanych sytuacji odpowiednim służbom. Wspólna troska o środowisko i przestrzeń publiczną pozwala skuteczniej przeciwdziałać podobnym zdarzeniom w przyszłości.



fot. GN

OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA CIESZYNA Z DNIA 8 MAJA 2026 R.

O PRZYSTĄPIENIU DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO MIASTA CIESZYNA DLA OBSZARU W BŁOGOCICACH W REJONIE AL. JANA ŁYSKA

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity: Dz. U. z 2026 r. poz. 538) oraz na podstawie art. 46 ust. 1 pkt 1 i art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r. poz. 1112 z póź. zm.),

zawiadamiam

o podjęciu przez Radę Miejską Cieszyna uchwały Nr XXIII/299/25 z dnia 22 grudnia 2025 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna dla obszaru w Błogocicach w rejonie al. Jana Łyska.

Zainteresowani mogą składać wnioski do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w nieprzekraczalnym terminie do **29 maja 2026 r.**

Wnioski należy składać do Burmistrza Miasta Cieszyna **wyłącznie** z wykorzystaniem „Formularza pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego”, o którym mowa w Rozporządzeniu Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 13 listopada 2023 r. w sprawie wzoru formularza dotyczącego aktu planowania przestrzennego (Dz.U. z 2023 r. poz. 2509).

Formularz w postaci elektronicznej dostępny jest w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Cieszynie zakładka: Zagospodarowanie przestrzenne – Projekty miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego – „MPZP al. Jana Łyska”, natomiast w postaci papierowej – w siedzibie Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, w Biurze Obsługi Klienta na parterze urzędu oraz w Referacie Planowania Przestrzennego Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta pok. 216 (II piętro).

Wniosek można również wypełnić wykorzystując formularz elektroniczny na portalu eBudownictwo (https://wnioski.gunb.gov.pl/#wniosek_akt_pp).

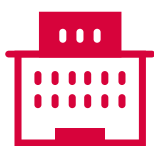
Wnioski na wyżej wskazanym formularzu można składać w formie:

- papierowej** – osobiście w Urzędzie Miejskim w Cieszynie w Biurze obsługi klienta na parterze urzędu lub listownie na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn,
- dokumentu elektronicznego** za pomocą środków komunikacji elektronicznej: poprzez pocztę elektroniczną na adres: urząd@um.cieszyn.pl lub za pomocą elektronicznej skrzynki podawczej e-Doręczenia: AE:PL-74161-73999-SIUWT-31, przy czym dokument elektroniczny musi być podpisany podpisem elektronicznym (zaufanym, kwalifikowanym lub osobistym).

Wnioski nie spełniające wyżej podanych wymogów, a także wnioski, które wpłyną do Urzędu Miejskiego w Cieszynie po 29 maja 2026 r., pozostaną bez rozpatrzenia.

Organem właściwym do rozpatrzenia wniosków jest Burmistrz Miasta Cieszyna. Dodatkowe informacje można uzyskać w Referacie Planowania Przestrzennego Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta, pokój nr 216 (II piętro), tel. 33 479 42 64, w dni robocze w godzinach pracy urzędu.

Z UP. BURMISTRZA MIASTA CIESZYNA PRZEMYSŁAW MAJOR, II Z-CA BURMISTRZA MIASTA



NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONE DO WYNAJĘCIA

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że zatwierdziła do oddania w najem na czas oznaczony od dnia 19 czerwca 2026 r. do dnia 27 września 2026 r. w drodze bezprzetargowej wykaz nieruchomości obejmujący część działki nr 2, obr. 61, o powierzchni 30 m², położonej przy Al. Jana Łyska w Cieszynie, z przeznaczeniem na tereny handlowo – usługowe.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w najem został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) oraz stronach BIP na okres od dnia 29 kwietnia 2026 r. do 20 maja 2026 r.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że zatwierdziła do oddania w najem na czas oznaczony do lat 3 w drodze bezprzetargowej wykaz nieruchomości obejmujący część działki nr 4/5 ,obr. 59, o powierzchni 116 m2, położonej przy ul. Kresowej w Cieszynie, z przeznaczeniem pod tereny trwale ogrodzone.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w najem został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) oraz stronach BIP na okres od dnia 5 maja 2026 r. do 26 maja 2026 r.

OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA CIESZYNA Z DNIA 8 MAJA 2026 R. O PRZYSTĄPIENIU DO SPORZĄDZENIA ZMIANY MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBEJMUJĄCEGO OBSZAR MARKLOWIC

Na podstawie art. 17 pkt 1 i art. 27 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2026 r. poz. 538) oraz na podstawie art. 46 ust. 1 pkt 1 i art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1112 z późn. zm.),

zawiadamiam

o podjęciu przez Radę Miejską Cieszyna uchwały Nr XXVI/343/26 z dnia 25 marca 2026 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującej obszar Markłowic.

Zmiana miejscowego planu obejmie:

1) w części tekstowej – ustalenia dla terenów obiektów produkcyjnych, składów, magazynów i zabudowy usługowej oznaczonych symbolem PU oraz dla terenu zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej oznaczonego symbolem 12MN, a także ustalenia dotyczące lokalizacji odnawialnych źródeł energii,

2) w części graficznej – ustalenia dla terenu oznaczonego symbolem 12MN.

Zainteresowani mogą składać wnioski do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w nieprzekraczalnym terminie **do 29 maja 2026 r.**

Wnioski należy składać do Burmistrza Miasta Cieszyna **wyłącznie** z wykorzystaniem „Formularza pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego”, o którym mowa w Rozporządzeniu Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 13 listopada 2023 r. w sprawie wzoru formularza dotyczącego aktu planowania przestrzennego (Dz. U. z 2023 r. poz. 2509).

Formularz w postaci elektronicznej dostępny jest w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Cieszynie zakładka: Zagospodarowanie przestrzenne – Projekty miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego – „Zmiana MPZP Markłowice”, natomiast w postaci papierowej – w siedzibie Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, w Biurze Obsługi Klienta na parterze urzędu oraz w Referacie Planowania Przestrzennego Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta pok. 216 (II piętro).

Wniosek można również wypełnić wykorzystując formularz elektroniczny na portalu eBudownictwo (https://wnioski.gunb.gov.pl/#wniosek_akt_pp).

Wnioski na wyżej wskazanym formularzu można składać w formie:

1. **papierowej** – osobiście w Urzędzie Miejskim w Cieszynie w Biurze obsługi klienta na parterze urzędu lub listownie na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn,

2. **dokumentu elektronicznego** za pomocą środków komunikacji elektronicznej: poprzez pocztę elektroniczną na adres urząd@um.cieszyn.pl lub za pomocą elektronicznej skrzynki podawczej e – Doręczenia: AE:PL-74161-73999-SIUWT-31, przy czym dokument elektroniczny musi być podpisany podpisem elektronicznym (zaufanym, kwalifikowanym lub osobistym).

Wnioski nie spełniające wyżej podanych wymogów, a także wnioski, które wpłyną do Urzędu Miejskiego w Cieszynie po 29 maja 2026 r., pozostaną bez rozpatrzenia.

Organem właściwym do rozpatrzenia wniosków jest Burmistrz Miasta Cieszyna. Dodatkowe informacje można uzyskać w Referacie Planowania Przestrzennego Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta, pokój nr 216 (II piętro), tel. 334794258, w dni robocze w godzinach pracy urzędu.

Z UP. BURMISTRZA MIASTA CIESZYNA PRZEMYSŁAW MAJOR, II Z-CA BURMISTRZA MIASTA

RADA MIEJSKA CIESZYNA – INFORMACJE

Na XXVII Sesji Rady Miejskiej Cieszyna, która odbyła się 29 kwietnia 2026 r., podjęto uchwały w sprawie:

- zmiany uchwały nr I/5/24 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 7 maja 2024 r. w sprawie powołania Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miejskiej Cieszyna i ustalenia jej składu osobowego
- zmiany uchwały nr I/4/24 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 7 maja 2024 r. w sprawie powołania Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej Cieszyna i ustalenia jej składu osobowego
- zaliczenia ulicy dra Jana Michejdy, ulicy Plac księdza Józefa Londzina oraz ulicy Wojciecha Korfantego do kategorii dróg gminnych,
- uchwalenia planu rozwoju i modernizacji urządzeń kanalizacyjnych zlokalizowanych na terenie miasta Cieszyna na lata 2026-2033,
- zmiany budżetu miasta Cieszyna na 2026 rok,
- zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Cieszyna na lata 2026-2041,
- wniosku Cieszyńskiej Rady Seniorów z dnia 12 marca 2026 r. w sprawie zmiany §31 ust. 6 i 7 Statutu Miasta Cieszyna,
- skargi osoby fizycznej z dnia 26 marca 2026 r. na Burmistrza Miasta Cieszyna,
- petycji osoby fizycznej z dnia 24 lutego 2026 r. w sprawie budynku byłej elektrowni wodnej przy ul. Bolko Kantora 5 w Cieszynie,
- rozpatrzenia skargi osoby fizycznej z dnia 11 marca 2026 r. na Przewodniczącego Rady Miejskiej Cieszyna,
- skargi osoby fizycznej z dnia 11 marca 2026 r. na Sekretarza Miasta Cieszyna,
- wniosku osoby fizycznej z dnia 9 marca 2026 r. o zmianę Statutu Miasta Cieszyna w zakresie obowiązku publikacji informacji o konsultacjach społecznych na stronach internetowych, których administratorem jest Miasto Cieszyn,
- wniosku osoby fizycznej z dnia 9 marca 2026 r. o zmiany w Statucie Miasta Cieszyna w zakresie protokołów z posiedzeń komisji,
- rozpatrzenia skargi osoby fizycznej z dnia 13 marca 2026 r. na Burmistrza Miasta Cieszyna,
- rozpatrzenia skargi osoby fizycznej z dnia 13 marca 2026 r. na Przewodniczącego Rady Miejskiej Cieszyna oraz na Przewodniczącą Komisji Skarg Wniosków i Petycji Rady Miejskiej Cieszyna,
- rozpatrzenia skargi osoby fizycznej z dnia 19 marca 2026 r. na Przewodniczącego Rady Miejskiej Cieszyna,
- rozpatrzenia skargi osoby fizycznej z dnia 27 marca 2026 r. na Burmistrza Miasta Cieszyna.

Z treścią wyżej wymienionych uchwał można zapoznać się na stronie internetowej <https://cieszynmiasto.esesja.pl/>



SPOTKANIE OTWARTE W RAMACH KONSULTACJI SPOŁECZNYCH PROJEKTU PLANU OGÓLNEGO MIASTA CIESZYNA

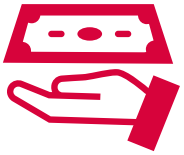
28 kwietnia 2026 r. rozpoczęły się konsultacje społeczne związane z opracowaniem projektu Planu ogólnego miasta Cieszyna. W ramach prowadzonych działań konsultacyjnych planowane jest spotkanie otwarte, które odbędzie się **we wtorek, 12 maja 2026 r. o godz. 16:30 w Sali widowiskowej**

Cieszyńskiego Ośrodka Kultury „Dom Narodowy”, Rynek 12. Serdecznie Państwa zapraszam do wzięcia udziału w spotkaniu i dyskusji na temat przyjętych rozwiązań w projekcie Planu ogólnego miasta Cieszyna.

„Projekt Planu ogólnego miasta Cieszyna” wraz z ogłoszeniem Burmistrza Miasta Cieszyna w sprawie rozpoczęcia konsultacji społecznych udostępniony został na czas trwania konsultacji, tj. do 22 maja 2026 r.: na stronie Biuletynu Informacji Publicznej miasta Cieszyna w zakładce „Zagospodarowanie przestrzenne” – „Plan ogólny”. Ustalenia Planu przedstawione zostały również na stronie geoportalu Miasta Cieszyna (<https://miastocieszyn.geoportal2.pl/pl>).

Zapraszam do zapoznania się z projektem tego dokumentu i udziału w spotkaniu.

Z WYRAZAMI SZACUNKU, BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA GABRIELA STASZKIEWICZ



TERMINY PŁATNOŚCI OBOWIĄZUJĄCE W ROKU 2026

Podatek od nieruchomości, rolny:

I rata – 15 marca, II rata – 15 maja, III rata – 15 września, IV rata – 15 listopada.

Opłata za gospodarowanie odpadami komunalne: I rata – 15 kwietnia, II rata – 15 lipca, III rata – 15 października, IV rata – 15 stycznia.

Podatek od środków transportowych: I rata – 15 lutego, II rata – 15 września. **Opłata od posiadania psa:** 31 marca.

Opłata za wieczyste użytkowanie: 31 marca. **Opłata za dzierżawę roczną:** 31 marca.

Konto Bankowe – PKO Bank Polski S.A.:

- podatek od nieruchomości, rolny – indywidualne konta bankowe lub 94 1020 2313 0000 3002 1123 4970.
- opłata od psa, opłata skarbową: 94 1020 2313 0000 3002 1123 4970.
- użytkowanie wieczyste, dzierżawy, zezwolenia alkoholowe, mandaty straży miejskiej: 24 1020 2313 0000 3602 1122 7206.
- opłata za gospodarowanie odpadami – indywidualne konta bankowe lub 89 1020 2313 0000 3202 1123 4962.

KINO "PIAST"

[facebook.com/kinocieszyn](https://www.facebook.com/kinocieszyn), tel. 668 860 355

• **21.05, g. 19:30** DKF Fafik: Follemente – w tym szaleństwie jest metoda

CINEMA CITY

www.cinema-city.pl

• Pełny repertuar kina Cinema City, mieszczącego się w Galerii Stela przy ul. Korfantego 23, znajduje się na stronie internetowej www.cinema-city.pl

COK

www.domnarodowy.pl, tel. 668 860 355

• **10.05, g. 8:00** Targi Staroci (Targowisko Miejskie)

• **14.05, g. 19:30** DKF Fafik: Left-Handed Girl (Kino Piast)

• **16.05, g. 18:00** Dyskoteka dorosłego człowieka

• **20.05, g. 17:00** Dyskusyjny Klub Propozycji: Dwie pisarki z obydwu stron Olzy – Danuta Chlupowa i Władysława Magiera opowiedzą o swoich wspólnych korzeniach i nowych książkach

• **21.05, g. 19:30** DKF Fafik: Follemente – w tym szaleństwie jest metoda (Kino Piast)

• **do 21.05** Beata Boda: Etno (Galeria Ceglana)

• **do 29.05** Edward Biszorski – Szori ze Skoczowa: Wystawa prac oraz artefaktów z życia Artysty (Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego)

BIBLIOTEKA MIEJSKA

www.biblioteka.cieszyn.pl, tel. 33 852 07 10

• **21.05, g. 17:00** Zatańczyć z Amazonką – Marcin Gienieccko

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

www.kc-cieszyn.pl, tel. 33 851 38 41

• **13.05, g. 17:00** Okruchy wspomnień znad pięciu rzek: Olzy, Wisły, Odry, Wełtawy i Łyny. Autobiograficzna prezentacja prof. dr hab. Janusza Guziura

• **do 30.05.2026** Ad majorem dei gloria. Historia Kościoła Katolickiego na Śląsku Cieszyńskim od XVI do połowy XIX w. – wystawa

MUZEUM DRUKARSTWA

www.muzeumdrukarstwa.pl, tel. 508 200 248

• **do 17.05** Wystawa „Step i książka. Kazachski ekslibris nad Olzą”

TEATR IM. A. MICKIEWICZA

www.teatr.cieszyn.pl, tel. 33 858 16 52

• **9.05, g. 18:00** 50-lecie Eleni z zespołem

• **14.05, g. 9:00, 11:00** Spektakl profilaktyczny „Bez tchu...”

• **15.05, g. 9:00, 18:30** Spektakl profilaktyczny „Bez tchu...”

• **16.05, g. 18:00** Wieczór w Wiedniu – niezapomniana podróż muzyczna z okazji Dnia Matki

• **17.05, g. 16:00, 18:30** Inteligenci – spektakl

• **20.05, g. 19:00** Koncert 10 tenorów „Dla Ciebie, Mamo”

ZAMEK CIESZYN

www.zamekcieszyn.pl, tel. 33 851 08 21

• **7.05-18.06** Anatomia wycinanki. Projekt artystyczno-badawczy Aleksandry Różgi

SPORT

www.sport.cieszyn.pl, tel. 33 479 43 95

• **każda sobota, g. 9:00** Parkrun – biegaj, truchtaj, maszeruj (start: Stadion Miejski, al. J. Łyska 21; rejestracja: parkrun.pl)

• **każdy czwartek, g. 18:00** Zajęcia jogi dla wszystkich (Szkoła Podstawowa nr 1, wejście od ul. Matejki, tel. 607 497 729)

• **10.05, g. 17:00** Gala Sportu Cieszyńskiego

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

www.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

• **Wejścia na ekspozycję:** wt, czw g. 10, 11, 12, 13, 14; śr g. 12, 13, 14, 15, 16; pt, sob g. 10, 11, 12, 13, 14, 15; nd g. 10, 12, 14

OCKIR

www.smcieszynianka.org.pl/ockir

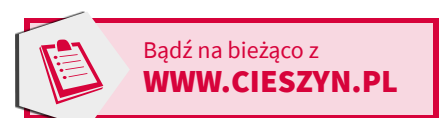
• **12.05, g. 17:00** Joga Kids – leniwiec (zapisy tel. 536 050 906)

• **18.05, g. 19:30** Misy kryształowe śpiewające w towarzystwie innych instrumentów akustycznych (zapisy tel. 510 640 000)

GMINNA RADA DZ. POŻ. PUBL.

tel. 33 4794 346, grdpp@um.cieszyn.pl

Kolejne posiedzenie Gminnej Rady Działalności Pożytku Publicznego odbędzie się **22.05 o godz. 12:00** w Urzędzie Miejskim w Cieszynie.



UNIwersYTET TRZECIEGO WIEKU

www.utwcieszyn.us.edu.pl, tel. 536 257 624

ZAPRASZAMY WSZYSTKICH CHĘTNYCH SENIORÓW, NIE TYLKO CZŁONKÓW UTW!

- **11.05, g. 16:00** "Jedwabny szlak" to tytuł prelekcji Danuty Kaszy w OCKiR
- **12.05, g. 16:00** dr Tadeusz Kania "Miasta w Polsce dawniej i współcześnie – rodzaje urbanizacji" – Muzeum 4 PSP w Cieszynie, ul. Frysztacka 2
- **19.05, g. 16:00** Władysława Magiera zaprasza na spacer po Cmentarzu Ewangelickim w Cieszynie
- **21.05, g. 16:00** "Jak zachować sprawność umysłu na długie lata" – wykład dr Katarzyny Jas-Liszok w sali konferencyjnej UŚ w Cieszynie, ul. Bielska 62
- **Dyżury biura UTW** w środy w godz. 10:00 – 12:00 w budynku Campusu Cieszyn G1, p. 15, tel. 33 854 63 33

KLUB STUDENCKI PORTAL

ul. Bielska 66, tel. 696 123 001

- **08.05, 15.05, g. 18:00** Piątkowe rozgrywki w piłkarzyki
- **12.05, 19.05, g. 18:00** Jam Session

CIESZYŃSKA RADA SENIORÓW

tel. 33 4794 312, radaseniorow@um.cieszyn.pl

- Posiedzenia Cieszyńskiej Rady seniorów odbywają się **w każdy drugi czwartek miesiąca, w godz. 10:00-12:00, w Urzędzie Miejskim w Cieszynie**. Posiedzenia mają charakter otwarty.
- Przystanek Senior – blisko ludzi, blisko spraw – **w pierwszy i trzeci czwartek miesiąca, OTWARTA. Miejsce Aktywnej Integracji (COK "Dom Narodowy", wejście od ul. Matejki, w godz. 12:00-14:00.**



INNE

- **08.05, g. 18:00** Wspólnota i algorytm. Czy potrafimy jeszcze być razem? – debata z autorami książki nominowanych do finału tegorocznej nagrody im. Marcina Króla (Świetlica Krytyki Politycznej w Cieszynie)
- **10.05, g. 10:00** Spacery leśne z herbatą (Lasek Miejski nad Puńcówką)
- **13.05, g. 16:00** Międzypokoleniowe spotkanie integracyjne – gry towarzyskie (Stowarzyszenie „Pomocna Dłoń Blisko Ciebie”)
- **14.05, g. 17:00** Wspólne czytanie pism polskich filozofek: Bajki Heleny Eilstein (Świetlica Krytyki Politycznej w Cieszynie)
- **16.05, g. 10:00** Warsztaty z alpakami (ul. Zajączka 17)
- **20.05, g. 16:00** Warsztaty artystyczne pt. „Majowa łąka” (Stowarzyszenie „Pomocna Dłoń Blisko Ciebie”)
- **21.05, g. 17:00** Porozmawiajmy! Kolejne spotkanie z cyklu dobrych rozmów lokalnych (Świetlica Krytyki Politycznej w Cieszynie)
- **21.05, g. 19:00** Męski krąg w Cieszynie (ul. Hajduka 17, kontakt tel. 692 542 870)
- **Muzeum 4. Pułku Strzelców Podhalańskich**, ul. Frysztacka 2, zwiedzanie po wcześniejszym kontakcie. Krzysztof Neścior, tel. 604 833 667.
- **IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW**, warsztat Jerzego Wałgi, ul. Stary Targ 2, tel. 603 219 533.

Ambroży mianował Łatek...

ZWIERZOGRÓD

Zwierzogród szuka wolontariuszy

Kuwety same się nie posprzątają!

Łatek nadzoruje nabór wolontariuszy

Łatek czeka na wybitnych kandydatów na wolontariuszy.

Spotkanie informacyjne dla chętnych kandydatów na wolontariuszy

- 📅 Wtorek, 12 maja
- 🕒 Godzina 16:30
- 📍 Dom Narodowy, Otwarta ul. Matejki 1A, Cieszyn

Dołącz do wolontariatu!

WŁADYSŁAW BYRDY
ZAPRASZA
NA
KONCERT
Z OKAZJI DNIA MATKI

SOBOTA 23 MAJA 2026 GODZ. 18 00

WINE SPOT
UL. MENNICZA 44 CIESZYN
REZERWACJA MIEJSC TEL : 601 816 555
WSTĘP WOLNY

WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

◆ Urząd Miejski w Cieszynie

Rynek 1; ul. Ratuszowa 1, ul. Kochanowskiego 14
tel. 33 4794 200, www.cieszyn.pl

◆ Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48,
mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl,

◆ Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,
tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl.
Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

◆ Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00,
www.mops.cieszyn.pl

◆ Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 4, tel. 33 479 49 31

◆ Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy Domowej i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy Domowej

ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18,
33 479 49 19

◆ Telefon zaufania dla osób dotkniętych przemocą domową

33 851 29 29, czynny w godz. 8:00-16:00

◆ Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty

ul. Wąska 2, dyżury: każdy wt., 15:30-16:30
tel. 33 851 45 14; 797 353 207
www.hospicjumcieszyn.pl

◆ Klub Abstynenta „Familia”

ul. Trzanowskiego 2, tel. trzeźwości: 33 852 40 00
pon., czw., pt. 16:00-19:00 i wt., śr. 10:00-13:00

◆ Grupa Anonimowych Alkoholików

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54
Grupa "DROMADER" – spotkania w każdą niedzielę o godz. 17:00. Grupa "NOWA PERSPEKTYWA" – spotkania w każdą środę o godz. 19:00

◆ Grupa Anonimowych Narkomanów

ul. Księdza Janusza 3
Grupa "Dobra zmiana" – spotkania w każdą niedzielę o godz. 19:15.

◆ Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55

◆ Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,
www.bycrazem.com

◆ Punkt Interwencji Kryzysowej (Stowarzyszenie PrzestańMy)

ul. Bobrecka 25, całodobowy tel. 33 500 06 07
pn.: 7:00-11:00, wt.: 7:00-11:00, śr.: 7:00-11:00, pt.: 12:00-20:00

◆ Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,
www.mzd.cieszyn.pl

◆ Pogotowia

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992,
Ciepłownicze: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994,
Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997,
Straż Pożarna: tel. 998,
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

◆ Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

◆ Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7
tel. 986, 33 857 94 00

◆ Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpitalslaski.pl

◆ Zakład Budynków Miejskich Sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60, zbm.cieszyn.pl

◆ Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, zgk.cieszyn.pl

◆ Apteka MEDEA

ul. Bielska 8
– pon.-sob.: 21:00-23:00
– dni wolne od pracy: 14:00-21:00



Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ISSN: 1234-1746.

Nakład: 4500 szt.

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie
Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00,
e-mail: wr@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Zespół redakcyjny: Anna Bednarek, Jacek Kasperczyk, Anna Paściak, Barbara Stelmach-Kubaszczyk

Redaktor naczelny: Łukasz Kazimierowicz

Druk: KOLUMB Krzysztof Jański, ul. Kaliny 7, 41-506 Chorzów

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania oraz opracowania redakcyjnego tekstów zaakceptowanych do druku.

ADOPTUJ PRZYJACIELA!

"Nasi idealni towarzysze zawsze mają cztery łapy" – to prawda! Opisy i zdjęcia: Fundacja "Lepszy Świat".

Domów szukają 3 urocz MAŁUSZKI, chłopcy. Szczeniaki mają około 8 tygodni, zostały odebrane interwencyjnie razem z mamą. Ich rodzeństwo ma już rezerwacje, a te trzy psiaki wciąż jeszcze czekają. To wesołe, energiczne i ciekawskie maluchy. Jak wszystkie szczeniaki wymagają nauki czystości, cierpliwego wychowania i czasu, mogą gryźć buty, psocić, i potrzebują dużo uwagi, ale odwdzięczą się ogromną miłością. Będą psami maksymalnie średniej wielkości. Jedenastego maja mają już ostatnie szczepienia i mogą iść do nowych domów. Na zdjęciu jeden z nich – są tak ruchliwe, że trudno uchwycić całą trójkę razem. Szukamy odpowiedzialnych domów. Nie wydajemy psów do budy ani na łańcuch.

Kontakt w sprawie adopcji i odwiedzin zapoznawczych: Fundacja „Lepszy Świat”, Klaudia – tel. 669 223 033, Kasia – tel. 782 717 771.



Przedstawiamy ORESTA, dużego, bardzo spokojnego psa, który od dawna czeka na swój dom. Orest potrzebuje czasu i przestrzeni. Nie jest typem przytulasa, na spacerach trzyma dystans, ale w jego oczach widać ogromną samotność i smutek. Ładnie chodzi na smyczy, spokojnie drepcze przed siebie. Bez problemu pozwala się cesać, a smakołyki przyjmuje nieśmiało. W stosunku do innych psów jest łagodny i spokojny, chętnie je obserwuje i dobrze czuje się w ich towarzystwie. Orest ma około 9 lat, z czego aż 3 spędził w schronisku. Bardzo potrzebuje cichego, kochającego domu, w którym w końcu poczuje się bezpiecznie. Jest zdrowy, zaszczepiony, wykastrowany, zaczipowany. Kontakt w sprawie adopcji i spaceru zapoznawczego: Fundacja „Lepszy Świat”, Klaudia – tel. 669 223 033, Kasia – tel. 782 717 771.



(Nie)odkryte tajemnice cieszynek

Cieszynki to unikatowe dziedzictwo kulturowe naszego regionu, jak i całej Polski, które po ponad 500 latach wciąż budzi podziw. Co więcej, rusznikarstwo szkoły cieszyńskiej skrywa wiele tajemnic, które od kilku lat są stopniowo odkrywane. Jedną z pierwszych zachowanych do dziś wzmianek związanych z cieszyнками odnotowuje się w księdze przychodów i wydatków Cieszyna. W latach 1526–1528 wspomina się tam Jerzego puszkarza – rusznikarza żyjącego za panowania księcia Kazimierza II (1452–1528). Dziś ostatnim rusznikarzem wykonującym cieszyнки jest mistrz Jerzy Wałga, którego warsztat znajduje się na Starym Targu w Cieszynie.

Może się wydawać, że spuścizna pozostawiona przez cieszyńskich rusznikarzy ma charakter wyłącznie lokalny i nie jest znana na świecie, jednak takie założenie jest całkowicie mylne. W toku badań prowadzonych przez Międzynarodowy Zespół ds. Promocji Cieszyńskiego Rusznikarstwa Artystycznego i Historycznego, we współpracy z Muzeum Narodowym Słowacji – oddziałem Červený Kameň, ustalono, że obecnie cieszyнки znajdują się w ponad 50 instytucjach muzealnych, w liczbie ponad 160 egzemplarzy udokumentowanych w trakcie prowadzenia badań – głównie w Europie i Ameryce. Liczba odkrywanych egzemplarzy sta-

le rośnie. Na uwagę zasługuje fakt, że znajdują się one w najbardziej prestiżowych lokalizacjach, takich jak np. Musée de l'Armée w Paryżu, Zamek Królewski na Wawelu w Krakowie, Hofjagd – und Rüstkammer w Wiedniu, Państwowym Muzeum Ermitażu w Sankt Petersburgu, a także w Victoria and Albert Museum w Londynie oraz w Metropolitan Museum of Art w Nowym Jorku.

Wśród szerokiego grona instytucji na szczególną uwagę zasługuje Zamek Červený Kameň, położony około 50 km od Bratysławy i około 250 km od Cieszyna. Według kwerendy przeprowadzonej przez dr. J. Kruczka, znajdować się miały tam dwa egzemplarze. Badania wykazały jednak, że są tam obecnie aż cztery! Skąd tam się znalazły i jak była ich droga?

Interesującym faktem historycznym, który odszukać możemy w archiwach jest udokumentowany kontakt między Cieszynem a Červeným Kamenem sięgający już XVI wieku. W 1511 roku jeden z właścicieli zamku, Piotr, hrabia Svätý Jur i Pezinok, dobrowolnie zastawił zamek Červený Kameň wraz z jego dobrami książęcej cieszyńskiej Jadwidze (1472–1521), oraz Janowi (król Węgier od 1526 roku) i Jerzemu Zápolskim za sumę 36 000 złotych monet. Trzej bracia Piotra – Franciszek, Wolfgang i Jerzy – którzy byli współwłaścicielami zamku, nie byli zadowoleni z tej decyzji. Pomimo ich

sprzeciwu zamek przez pewien czas pozostawał w zastawie u rodziny Zápolskich.

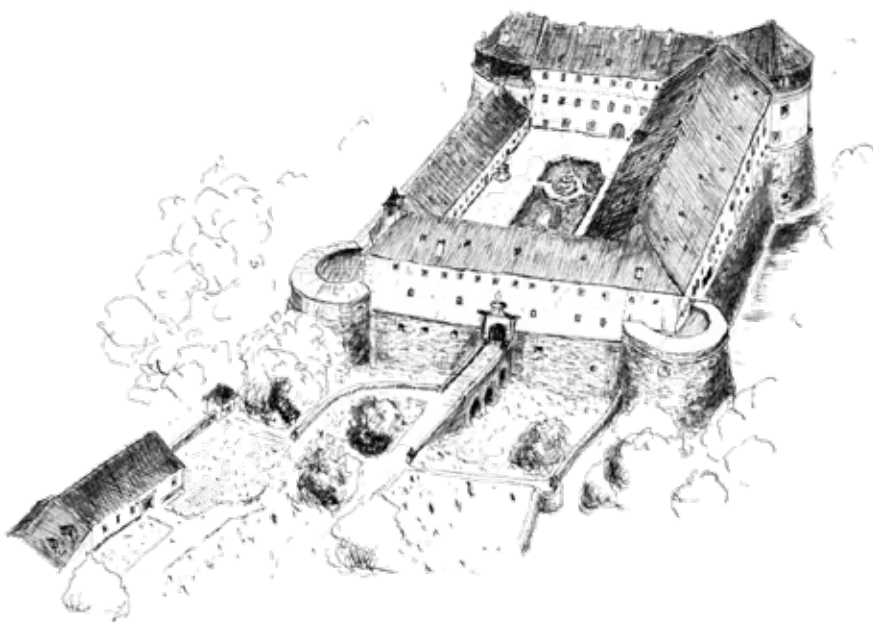
W późniejszym czasie, w 1570 roku, kiedy zamek był własnością bogatej niemieckiej rodziny kupieckiej Fuggerów, książę cieszyński i głogowski Wacław III Adam (1524–1579) znajdował się wśród nabywców wina z Červeného Kameňa. W tym czasie wino z tego obszaru eksportowano również do Skoczowa oraz innych, bliżej nieokreślonych miejsc na terenie Księstwa Cieszyńskiego. Stosunki handlowe między Cieszynem a Červeným Kamenem, a także z Węgrami, były kontynuowane. Widocznym dowodem tych kontaktów jest obecność cieszynek.

Za każdym egzemplarzem ptaszniczki, bo tak o nich pisał również Adam Mickiewicz w Panu Tadeuszu (Księga IV Dyplomatyka i łowy), kryje się jej unikatowa historia. Podjęto próbę przynajmniej częściowego odtworzenia dziejów jednej, wyjątkowej cieszyнки ze zbiorów zamku Červený Kameň. Wykonana prawdopodobnie około roku 1610–1620 przez nieznanego mistrza posługującego się monogramem „MA”, została poddana konserwacji przez słowackiego konserwatora broni Lubomíra Šlaukę. Jak wykazały przeprowadzone badania, egzemplarz ten pochodzi z zamku Hlohovec (w pobliżu Trnawy) i wywodzi się z kolekcji rodziny Erdődy – znamienitego węgierskiego rodu arystokratycznego. Dodatkowe informacje dotyczące tego egzemplarza można znaleźć w nowej publikacji autorstwa dr. Petera Rybárika, w której omówiono zagadnienia związane z konstrukcją, dekoracją i kontekstem historycznym.

Cieszynki wciąż pozostają źródłem nowych odkryć i inspiracją do dalszych badań nad ich historią i znaczeniem.

Jeśli widzieli Państwo cieszyńkę lub mają zaszczyt posiadać, będziemy wdzięczni za podzielenie się tą informacją, która pomoże w badaniach nad tym unikatowym rzemiosłem. ♦

FILIP WRÓBEL – MIĘDZYNARODOWY ZESPÓŁ DS.
PROMOCJI CIESZYŃSKIEGO RUSZNIKARSTWA ARTY-
STYCZNEGO I HISTORYCZNEGO
DR. PETER RYBÁRIK – MUZEUM NARODOWE NA
SŁOWACJI – ODDZIAŁ ČERVENÝ KAMEŇ



Zdjęcie: Zamek Červený Kameň, źródło:
<https://hradcervenykamen.sk/>